

| DOP008 | | | |
|--|-------------|---|----|
| BSO AND WSO SOUNDER + SCI | | | |
| Declaration of Performance | English |  | 2 |
| Dichiarazione di prestazione | Italiano |  | 4 |
| Declaración de rendimiento | Español |  | 6 |
| Leistungserklärung | Deutsch |  | 8 |
| Déclaration des performances | Français |  | 10 |
| Declaração de desempenho | Português |  | 12 |
| Prestandadeklaration | Svenska |  | 14 |
| Suorituskykyvakuutus | Suomi |  | 16 |
| Teljesítménynyilatkozat | Magyar |  | 18 |
| Deklaracja właściwości użytkowych | Polski |  | 20 |
| Izjava o svojstvima | Hrvatski |  | 22 |
| Declarație de performanță | Română |  | 24 |
| Prohlášení o vlastnostech | Česky |  | 26 |
| Декларация за експлоатационни показатели | Български |  | 28 |
| Eksploatacinių savybių deklaracija | Lietuvių |  | 30 |
| Toimivusdeklaratsioon | Eesti keel |  | 32 |
| Δήλωση Επιδόσεων | Ελληνικά |  | 34 |
| Izjava o lastnostih | Slovenščina |  | 36 |
| Ekspluatācijas īpašību deklarācija | Latviešu |  | 38 |
| Vyhlasenie o parametroch | Slovensky |  | 40 |

EC DECLARATION OF PERFORMANCE

According to EU Construction Products Regulation No. 305/2011

1. Unique Product Identification Code(s):
- WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy
2. Type Number(s):
- WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy

Where

- First letter x indicates skirt colour :
 - P = Pure White
 - D = Detector White (Ivory)
- Second letter x indicates body colour:
 - R = Red
 - P = Pure White
 - D = Detector White (Ivory)
- yy indicates the customer ID code and can take any value 00 to 99

Bases / Ancillaries

| | |
|--------|------------------|
| B501AP | low profile base |
| Bxx | deep base |
| Wxx | waterproof base |

Description: WSO-xx-lyy: Wall mounted sounder with short circuit isolator
 BSO-xx-lyy: Base mounted sounder with short circuit isolator

3. Intended Use: Fire detection and fire alarm systems installed in and around buildings
4. Manufacturer: KAC Alarm Company
 KAC House
 Thornhill Road
 North Moons Moat
 Redditch
 B98 9ND
 UK
5. Trading Company: Life Safety Distribution GmbH
 Trading as System Sensor Europe
 Javastrasse 2
 8604 HEGNAU
 Switzerland
6. System of assessment: System 1
7. Notified Body: BRE Global Ltd
 Notified Body Number: 2831
 EC Certificate Number(s) 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy
 2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy
8. European Technical Assessment Reference: Not Applicable
9. Declared Performance:

| EN 54-3: Fire Detection and Fire Alarms Systems – Sounders | | |
|--|-----------------------------|-------------|
| Clause | Essential Characteristic | Performance |
| 4.1. | Compliance | Pass |
| 4.2. | Sound level | Pass |
| 4.3. | Frequency and sound pattern | Pass |
| 4.4. | Durability | Pass |
| 4.5. | Construction | Pass |
| 4.6. | Marking and data | Pass |
| 5.2. | Reproducibility | Pass |
| 5.3. | Operational performance | Pass |
| 5.4. | Durability | Pass |

| | | |
|------|--|------|
| 5.5 | Dry heat (operational) | Pass |
| 5.6 | Dry heat (endurance) | Pass |
| 5.7 | Cold (operational) | Pass |
| 5.8 | Damp heat, cyclic (operational) | Pass |
| 5.9 | Damp heat, steady state (endurance) | Pass |
| 5.10 | Damp heat cyclic (endurance) | Pass |
| 5.11 | Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance) | Pass |
| 5.12 | Shock (operational) | Pass |
| 5.13 | Impact (operational) | Pass |
| 5.14 | Vibration, sinusoidal (operational) | Pass |
| 5.15 | Vibration, sinusoidal (endurance) | Pass |
| 5.16 | Electromagnetic compatibility (EMC) immunity (operational) | Pass |
| 5.17 | Enclosure protection | Pass |

EN 54-17: Fire Detection and Fire Alarms Systems - Short Circuit Isolators

| Clause | Description | Performance |
|--------|---|-------------|
| 4.2. | Integral status indication | Pass |
| 4.3. | Connection of ancillary devices | Pass |
| 4.4. | Monitoring of detachable short circuit isolators | Pass |
| 4.5. | Manufacturer's adjustments | Pass |
| 4.6. | On site adjustments | Pass |
| 4.7 | Marking | Pass |
| 4.8 | Data | Pass |
| 4.9. | Additional requirements for software controlled short circuit isolators | Pass |
| 5.1.5 | Functional Tests | Pass |
| 5.2 | Reproducibility | Pass |
| 5.3 | Variation in supply voltage | Pass |
| 5.4 | Dry heat (operational) | Pass |
| 5.5 | Cold (operational) | Pass |
| 5.6 | Damp heat cyclic (operational) | Pass |
| 5.7 | Damp heat steady state (endurance) | Pass |
| 5.8 | Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance) | Pass |
| 5.9 | Shock (operational) | Pass |
| 5.10 | Impact (operational) | Pass |
| 5.11 | Vibration, sinusoidal (operational) | Pass |
| 5.12 | Vibration, sinusoidal (endurance) | Pass |
| 5.13 | EMC immunity | Pass |

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4

Signed For and on behalf of: KAC Alarm Company Ltd



Name: Russull Mcnamara
 Function: Site Leader
 Date and Place of issue: Redditch 7th December 2017



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Ai sensi del Regolamento CE dei prodotti da costruzione n. 305/2011

- | | | | | | | | | |
|-------------|---|---|-------------|---|-------------|---|-----|---------------------------|
| 1. | Codice di identificazione unico prodotto(i): | <ul style="list-style-type: none"> • WSO-xx-lyy • BSO-xx-lyy | | | | | | |
| 2. | Numero modello(i): | <ul style="list-style-type: none"> • WSO-xx-lyy • BSO-xx-lyy | | | | | | |
| | | <p>Dove</p> <ul style="list-style-type: none"> • La prima lettera x indica il colore del cilindro: <ul style="list-style-type: none"> ○ P = Bianco puro (Pure white) ○ D = Avorio (Detector white) • La seconda lettera x indica il colore del corpo: <ul style="list-style-type: none"> ○ R = Rosso ○ P = Bianco puro (Pure white) ○ D = Avorio (Detector white) • yy indica il codice ID cliente e può avere qualsiasi valore tra 00 e 99 | | | | | | |
| | | <p>Basi/Accessori</p> <table border="0"> <tr> <td>B501AP</td> <td>base profilo bassa</td> </tr> <tr> <td>Bxx</td> <td>base alta</td> </tr> <tr> <td>Wxx</td> <td>base resistente all'acqua</td> </tr> </table> | B501AP | base profilo bassa | Bxx | base alta | Wxx | base resistente all'acqua |
| B501AP | base profilo bassa | | | | | | | |
| Bxx | base alta | | | | | | | |
| Wxx | base resistente all'acqua | | | | | | | |
| | Descrizione: | <table border="0"> <tr> <td>WSO-xx-lyy:</td> <td>Sirena montata a parete con isolatore di corto circuito</td> </tr> <tr> <td>BSO-xx-lyy:</td> <td>Base montata a parete con isolatore di corto circuito</td> </tr> </table> | WSO-xx-lyy: | Sirena montata a parete con isolatore di corto circuito | BSO-xx-lyy: | Base montata a parete con isolatore di corto circuito | | |
| WSO-xx-lyy: | Sirena montata a parete con isolatore di corto circuito | | | | | | | |
| BSO-xx-lyy: | Base montata a parete con isolatore di corto circuito | | | | | | | |
| 3. | Uso previsto: | Sistemi di rilevazione incendi e di allarme antincendio installati all'interno e all'esterno degli edifici | | | | | | |
| 4. | Costruttore: | KAC Alarm Company KAC House Thornhill Road North Moons Moat Redditch B98 9ND Regno Unito | | | | | | |
| 5. | Società commerciale: | Life Safety Distribution GmbH Operante come System Sensor Europa: Javastrasse 2 8604 HEGNAU Svizzera | | | | | | |
| 6. | Sistema di valutazione: | Sistema 1 | | | | | | |
| 7. | Organismo notificato: | BRE Global Ltd | | | | | | |
| | Numero organismo notificato: | 2831 | | | | | | |
| | Numero certificato(i) CE | 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy 2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy | | | | | | |
| 8. | Riferimento della valutazione tecnica europea: | Non applicabile | | | | | | |
| 9. | Prestazioni dichiarate: | | | | | | | |

| EN 54-3: Sistemi di rilevazione incendi e di allarme antincendio – Sirene | | |
|---|--|-------------|
| Clausola | Caratteristica essenziale | Prestazioni |
| 4.1 | Conformità | Idoneo |
| 4.2 | Livello audio | Idoneo |
| 4.3 | Configurazione acustica e di frequenza | Idoneo |
| 4.4 | Durata | Idoneo |
| 4.5 | Costruzione | Idoneo |
| 4.6 | Marcatura e dati | Idoneo |
| 5.2 | Riproducibilità | Idoneo |



| | | |
|------|--|--------|
| 5.3 | Prestazioni operative | Idoneo |
| 5.4 | Durata | Idoneo |
| 5.5 | Caldo secco (operativo) | Idoneo |
| 5.6 | Caldo secco (vita utile) | Idoneo |
| 5.7 | Freddo (operativo) | Idoneo |
| 5.8 | Caldo umido, ciclico (operativo) | Idoneo |
| 5.9 | Caldo umido, stabile (vita utile) | Idoneo |
| 5.10 | Caldo umido, ciclico (vita utile) | Idoneo |
| 5.11 | Corrosione da anidride solforosa (SO ₂) (vita utile) | Idoneo |
| 5.12 | Scossa (operativo) | Idoneo |
| 5.13 | Urto (operativo) | Idoneo |
| 5.14 | Vibrazione, sinusoidale (operativo) | Idoneo |
| 5.15 | Vibrazione, sinusoidale (vita utile) | Idoneo |
| 5.16 | Immunità compatibilità elettromagnetica (EMC) (operativo) | Idoneo |
| 5.17 | Protezione alloggiamento | Idoneo |

EN 54-17: Sistemi di rilevazione incendi e di allarme anticendio - Isolatori di corto circuito

| Clausola | Descrizione | Prestazioni |
|----------|---|-------------|
| 4.2. | Indicazione dello stato integrale | Idoneo |
| 4.3. | Connessione dei dispositivi accessori | Idoneo |
| 4.4. | Monitoraggio degli isolatori di corto circuito removibili | Idoneo |
| 4.5. | Adeguamenti del costruttore | Idoneo |
| 4.6. | Regolazioni sul sito | Idoneo |
| 4.7 | Marchatura | Idoneo |
| 4.8 | Dati | Idoneo |
| 4.9. | Ulteriori requisiti per isolatori di corto circuito comandati da software | Idoneo |
| 5.1.5 | Test funzionali | Idoneo |
| 5.2 | Riproducibilità | Idoneo |
| 5.3 | Variazione della tensione di alimentazione | Idoneo |
| 5.4 | Caldo secco (operativo) | Idoneo |
| 5.5 | Freddo (operativo) | Idoneo |
| 5.6 | Caldo umido ciclico (operativo) | Idoneo |
| 5.7 | Caldo umido stabile (vita utile) | Idoneo |
| 5.8 | Corrosione da anidride solforosa (SO ₂) (vita utile) | Idoneo |
| 5.9 | Scossa (operativo) | Idoneo |
| 5.10 | Urto (operativo) | Idoneo |
| 5.11 | Vibrazione, sinusoidale (operativo) | Idoneo |
| 5.12 | Vibrazione, sinusoidale (vita utile) | Idoneo |
| 5.13 | Immunità EMC | Idoneo |

10. Le prestazioni del prodotto illustrate ai punti 1 e 2 sono conformi alle prestazioni dichiarate al punto 9. La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore identificato al punto 4.

Firmato a nome e per conto di: KAC Alarm Company Ltd



Nome: Russell Mcnamara
 Funzione: Responsabile del sito
 Data e luogo del rilascio: Redditch, 7 dicembre 2017

DECLARACIÓN DE RENDIMIENTO CE

Según el Reglamento Europeo de Productos de Construcción (UE) N.º 305/2011

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Código(s) de identificación única del producto: | <ul style="list-style-type: none"> • WSO-xx-lyy • BSO-xx-lyy |
| 2. | Número(s) de tipo: | <ul style="list-style-type: none"> • WSO-xx-lyy • BSO-xx-lyy |

Donde

- La primera letra x indica el color del faldón:
 - P = blanco puro
 - D = blanco detector (marfil)
- La segunda letra x indica el color del cuerpo:
 - R = rojo
 - P = blanco puro
 - D = blanco detector (marfil)
- Las letras yy indican el código de identificación del cliente, que puede adoptar cualquier valor comprendido entre 00 y 99

Bases y accesorios

| | |
|--------|---------------------|
| B501AP | base de perfil bajo |
| Bxx | base profunda |
| Wxx | base estanca |

| | |
|--------------|---|
| Descripción: | WSO-xx-lyy: Dispositivo acústico de montaje mural con aislador de cortocircuito |
| | BSO-xx-lyy: Dispositivo acústico de montaje en base con aislador de cortocircuito |

- | | | |
|----|---|--|
| 3. | Uso previsto: | Sistemas de detección de incendios y de alarmas contra incendios en edificios y en su entorno |
| 4. | Fabricante: | KAC Alarm Company KAC House Thornhill Road North Moons Moat Redditch B98 9ND Reino Unido |
| 5. | Empresa comercializadora: | Life Safety Distribution GmbH Que opera con el nombre System Sensor Europe Javastrasse 2 8604 HEGNAU Suiza |
| 6. | Sistema de evaluación: | Sistema 1 |
| 7. | Entidad notificada: | BRE Global Ltd |
| | Número de la entidad notificada: | 2831 |
| | Número(s) de certificado(s) CE | 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy 2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy |
| 8. | Referencia de evaluación técnica europea: | No aplicable |
| 9. | Rendimiento declarado: | |

UNE-EN 54-3: Sistemas de detección y alarma de incendios. Dispositivos acústicos

| Cláusula | Característica esencial | Rendimiento |
|----------|-------------------------------|-------------|
| 4.1 | Cumplimiento | Aprobación |
| 4.2 | Nivel de sonido | Aprobación |
| 4.3 | Frecuencia y patrón de sonido | Aprobación |
| 4.4 | Vida útil | Aprobación |



| | | |
|------|--|------------|
| 4.5 | Construcción | Aprobación |
| 4.6 | Marcas y datos | Aprobación |
| 5.2 | Reproducibilidad | Aprobación |
| 5.3 | Rendimiento operativo | Aprobación |
| 5.4 | Vida útil | Aprobación |
| 5.5 | Calor seco (operativo) | Aprobación |
| 5.6 | Calor seco (resistencia) | Aprobación |
| 5.7 | Frío (operativo) | Aprobación |
| 5.8 | Calor húmedo, cíclico (operativo) | Aprobación |
| 5.9 | Calor húmedo, estado estable (resistencia) | Aprobación |
| 5.10 | Calor húmedo, cíclico (resistencia) | Aprobación |
| 5.11 | Corrosión por dióxido de azufre (SO ₂) (resistencia) | Aprobación |
| 5.12 | Golpe (operativo) | Aprobación |
| 5.13 | Impacto (operativo) | Aprobación |
| 5.14 | Vibración sinusoidal (operativo) | Aprobación |
| 5.15 | Vibración sinusoidal (resistencia) | Aprobación |
| 5.16 | Inmunidad a compatibilidad electromagnética (EMC) (operativo) | Aprobación |
| 5.17 | Protección de la carcasa | Aprobación |

UNE-EN 54-17: Sistemas de detección y alarma de incendios. Aisladores de cortocircuito

| Cláusula | Descripción | Rendimiento |
|----------|--|-------------|
| 4.2 | Indicador de estado integrado | Aprobación |
| 4.3 | Conexión de dispositivos auxiliares | Aprobación |
| 4.4 | Supervisión de los aisladores de cortocircuito desmontables | Aprobación |
| 4.5 | Ajustes del fabricante | Aprobación |
| 4.6 | Ajustes in situ | Aprobación |
| 4.7 | Marcas | Aprobación |
| 4.8 | Datos | Aprobación |
| 4.9 | Requisitos adicionales para aisladores de cortocircuito controlados por software | Aprobación |
| 5.1.5 | Pruebas funcionales | Aprobación |
| 5.2 | Reproducibilidad | Aprobación |
| 5.3 | Variación de la tensión de alimentación | Aprobación |
| 5.4 | Calor seco (operativo) | Aprobación |
| 5.5 | Frío (operativo) | Aprobación |
| 5.6 | Calor húmedo cíclico (operativo) | Aprobación |
| 5.7 | Calor húmedo en estado estable (resistencia) | Aprobación |
| 5.8 | Corrosión por dióxido de azufre (SO ₂) (resistencia) | Aprobación |
| 5.9 | Golpe (operativo) | Aprobación |
| 5.10 | Impacto (operativo) | Aprobación |
| 5.11 | Vibración sinusoidal (operativo) | Aprobación |
| 5.12 | Vibración sinusoidal (resistencia) | Aprobación |
| 5.13 | Inmunidad a EMC | Aprobación |

10. El rendimiento del producto identificado en los puntos 1 y 2 es conforme con el rendimiento declarado en el punto 9. Esta declaración de rendimiento se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4.

Firmado en nombre y representación de: KAC Alarm Company Ltd



Nombre: Russull Mnamara

Función: Responsable del centro

Fecha y lugar de expedición: En Redditch, a 7 de diciembre de 2017

EG-LEISTUNGSERKLÄRUNG

Gemäß der EU-Bauprodukte-Verordnung Nr. 305/2011

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Eindeutige(r) Kenncode(s) des Produkts: | <ul style="list-style-type: none"> • WSO-xx-lyy • BSO-xx-lyy |
| 2. | Typnummer(n): | <ul style="list-style-type: none"> • WSO-xx-lyy • BSO-xx-lyy |

Wobei Folgendes gilt:

- Das erste x steht für die Farbe der Blende:
 - P = Reinweiß
 - D = Detektorweiß (Elfenbein)
- Das zweite x steht für die Farbe des Gehäuses:
 - R = Rot
 - P = Reinweiß
 - D = Detektorweiß (Elfenbein)
- yy steht für den ID-Code des Kunden und kann jeden Wert zwischen 00 und 99 haben.

Sockel/Zubehör

| | |
|--------|----------------------|
| B501AP | flacher Sockel |
| Bxx | tiefer Sockel |
| Wxx | wasserdichter Sockel |

Beschreibung:

WSO-xx-lyy: Wandmontierter Signalgeber mit Kurzschlussisolator
 BSO-xx-lyy: Sockelmontierter Signalgeber mit Kurzschlussisolator

- | | | |
|----|--|---|
| 3. | Vorgesehene Verwendung: | In und an Gebäuden montierte Brandmelde- und Feueralarmsysteme |
| 4. | Hersteller: | KAC Alarm Company KAC House Thornhill Road North Moons Moat Redditch B98 9ND Vereinigtes Königreich |
| 5. | Vertrieb: | Life Safety Distribution GmbH Unter dem Handelsnamen System Sensor Europe Javastrasse 2 8604 HEGNAU Schweiz |
| 6. | Bewertungssystem: | System 1 |
| 7. | Notifizierte Stelle: | BRE Global Ltd |
| | Nummer der notifizierten Stelle: | 2831 |
| | EU-Zertifikatnummer(n) | 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy 2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy |
| 8. | Referenz für Europäische Technische Bewertung: | Nicht zutreffend |
| 9. | Erklärte Leistung: | |

| EN 54-3: Brandmeldeanlagen und Feueralarmeinrichtungen – akustische Signalgeber | | |
|---|--------------------------------|-----------|
| Klausel | Wesentliches Merkmal | Leistung |
| 4.1 | Konformität | Bestanden |
| 4.2 | Schalldruckpegel | Bestanden |
| 4.3 | Frequenz und Schalldruckmuster | Bestanden |
| 4.4 | Beständigkeit | Bestanden |
| 4.5 | Konstruktion | Bestanden |
| 4.6 | Kennzeichnung und Beschriftung | Bestanden |
| 5.2 | Reproduzierbarkeit | Bestanden |
| 5.3 | Betriebsleistung | Bestanden |



| | | |
|------|---|-----------|
| 5.4 | Beständigkeit | Bestanden |
| 5.5 | Trockene Hitze (Betrieb) | Bestanden |
| 5.6 | Trockene Hitze (Belastbarkeit) | Bestanden |
| 5.7 | Kälte (Betrieb) | Bestanden |
| 5.8 | Feuchte Hitze, Zyklus (Betrieb) | Bestanden |
| 5.9 | Feuchte Hitze, Beharrung (Belastbarkeit) | Bestanden |
| 5.10 | Feuchte Hitze, Zyklus (Belastbarkeit) | Bestanden |
| 5.11 | Schwefeldioxidkorrosion (SO ₂) (Belastbarkeit) | Bestanden |
| 5.12 | Erschütterungen (Betrieb) | Bestanden |
| 5.13 | Stöße (Betrieb) | Bestanden |
| 5.14 | Vibrationen, sinusförmig (Betrieb) | Bestanden |
| 5.15 | Vibrationen, sinusförmig (Belastbarkeit) | Bestanden |
| 5.16 | Elektromagnetische Verträglichkeit und Störfestigkeit (Betrieb) | Bestanden |
| 5.17 | Schutzart | Bestanden |

| EN 54-17: Brandmeldeanlagen und Feueralarmeinrichtungen – Kurzschlussisolatoren | | |
|---|--|-----------|
| Klausel | Beschreibung | Leistung |
| 4.2 | Integrierte Statusanzeige | Bestanden |
| 4.3 | Anschluss von Zusatzgeräten | Bestanden |
| 4.4 | Überwachung der abnehmbaren Kurzschlussisolatoren | Bestanden |
| 4.5 | Herstellereinstellungen | Bestanden |
| 4.6 | Einstellungen vor Ort | Bestanden |
| 4.7 | Kennzeichnung | Bestanden |
| 4.8 | Daten | Bestanden |
| 4.9 | Zusätzliche Anforderungen für softwaregesteuerte Kurzschlussisolatoren | Bestanden |
| 5.1.5 | Funktionelle Tests | Bestanden |
| 5.2 | Reproduzierbarkeit | Bestanden |
| 5.3 | Variation der Versorgungsspannung | Bestanden |
| 5.4 | Trockene Hitze (Betrieb) | Bestanden |
| 5.5 | Kälte (Betrieb) | Bestanden |
| 5.6 | Feuchte Hitze, Zyklus (Betrieb) | Bestanden |
| 5.7 | Feuchte Hitze, Beharrung (Belastbarkeit) | Bestanden |
| 5.8 | Schwefeldioxidkorrosion (SO ₂) (Belastbarkeit) | Bestanden |
| 5.9 | Erschütterungen (Betrieb) | Bestanden |
| 5.10 | Stöße (Betrieb) | Bestanden |
| 5.11 | Vibrationen, sinusförmig (Betrieb) | Bestanden |
| 5.12 | Vibrationen, sinusförmig (Belastbarkeit) | Bestanden |
| 5.13 | Elektromagnetische Verträglichkeit und Störfestigkeit | Bestanden |

10. Die Leistung des unter den Punkten 1 und 2 genannten Produkts entspricht der Leistungserklärung unter Punkt 9. Diese Leistungserklärung wird in alleiniger Verantwortung des unter Punkt 4 genannten Herstellers ausgestellt.

Unterschieden für und im Namen von: KAC Alarm Company Ltd



Name: Russell Mcnamara
 Position: Standortleiter
 Ausstellungsdatum und -ort: Redditch, 7. Dezember 2017

DÉCLARATION DE PERFORMANCES CE

Conformément à la réglementation n° 305/2011 de l'UE sur les produits de construction.

1. Code(s) d'identification de produit(s) unique(s) :
 - WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy
2. Numéro(s) du type :
 - WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy

Où :

 - La première lettre x indique la couleur de la jupe :
 - P = blanc pur
 - D = blanc détecteur (ivoire)
 - La deuxième lettre x indique la couleur du corps :
 - R = rouge
 - P = blanc pur
 - D = blanc détecteur (ivoire)
 - yy indique l'identifiant du client et est compris entre 00 et 99

Bases / accessoires

| | |
|--------|-------------------|
| B501AP | base à profil bas |
| Bxx | base profonde |
| Wxx | base étanche |

Description :
 WSO-xx-lyy : Sirène à montage mural avec isolateur de court-circuit
 BSO-xx-lyy : Sirène à montage sur base avec isolateur de court-circuit

3. Utilisation prévue : Systèmes de détection et d'alarme installés dans les bâtiments et aux alentours
4. Fabricant : KAC Alarm Company
KAC House
Thornhill Road
North Moons Moat
Redditch
B98 9ND
Royaume-Uni
5. Négociant : Life Safety Distribution GmbH
Exerçant également sous le nom de System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 HEGNAU
Suisse
6. Système d'évaluation : Système 1
7. Organisme de certification : BRE Global Ltd
 Numéro de l'organisme de certification : 2831
 Numéro(s) de certificat CE : 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy
 2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy
8. Référence de l'Évaluation Technique Européenne : Sans objet
9. Performances déclarées :

| EN 54-3 : Systèmes de détection et d'alarme incendie | | |
|--|-----------------------------|--------------|
| Clause | Caractéristique essentielle | Performances |
| 4.1. | Conformité | Validées |
| 4.2. | Niveau sonore | Validées |
| 4.3. | Fréquence et motif sonore | Validées |
| 4.4. | Durabilité | Validées |
| 4.5. | Fabrication | Validées |



| | | |
|------|---|----------|
| 4.6 | Marquage et données | Validées |
| 5.2 | Reproductibilité | Validées |
| 5.3 | Performances opérationnelles | Validées |
| 5.4 | Durabilité | Validées |
| 5.5 | Chaleur sèche (fonctionnement) | Validées |
| 5.6 | Chaleur sèche (endurance) | Validées |
| 5.7 | Froid (fonctionnement) | Validées |
| 5.8 | Essai cyclique de chaleur humide (fonctionnement) | Validées |
| 5.9 | Essai sous chaleur humide en régime établi (endurance) | Validées |
| 5.10 | Essai cyclique de chaleur humide (endurance) | Validées |
| 5.11 | Corrosion par le dioxyde de soufre (SO ₂) (endurance) | Validées |
| 5.12 | Chocs (fonctionnement) | Validées |
| 5.13 | Impact (fonctionnement) | Validées |
| 5.14 | Vibration, sinusoïdale (fonctionnement) | Validées |
| 5.15 | Vibration, sinusoïdale (endurance) | Validées |
| 5.16 | Immunité électromagnétique (EMC) (fonctionnement) | Validées |
| 5.17 | Protection de l'encontre | Validées |

EN 54-17 : Systèmes de détection et d'alarme incendie - Isolateurs de court-circuit

| Clause | Description | Performances |
|--------|---|--------------|
| 4.2. | Indication intégrale de l'état | Validées |
| 4.3. | Connexion des dispositifs auxiliaires | Validées |
| 4.4. | Surveillance des isolateurs de court-circuit détachables | Validées |
| 4.5. | Réglages du fabricant | Validées |
| 4.6. | Réglages sur site | Validées |
| 4.7 | Marquage | Validées |
| 4.8 | Données | Validées |
| 4.9. | Exigences supplémentaires pour les isolateurs de court-circuit contrôlés par logiciel | Validées |
| 5.1.5 | Tests fonctionnels | Validées |
| 5.2 | Reproductibilité | Validées |
| 5.3 | Variation de la tension d'alimentation | Validées |
| 5.4 | Chaleur sèche (fonctionnement) | Validées |
| 5.5 | Froid (fonctionnement) | Validées |
| 5.6 | Essai cyclique de chaleur humide (fonctionnement) | Validées |
| 5.7 | Essai sous chaleur humide en régime établi (endurance) | Validées |
| 5.8 | Corrosion par le dioxyde de soufre (SO ₂) (endurance) | Validées |
| 5.9 | Chocs (fonctionnement) | Validées |
| 5.10 | Impact (fonctionnement) | Validées |
| 5.11 | Vibration, sinusoïdale (fonctionnement) | Validées |
| 5.12 | Vibration, sinusoïdale (endurance) | Validées |
| 5.13 | Immunité EMC | Validées |

10. Les performances du produit identifiées aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées au point 9. Cette déclaration de performances est émise sous la responsabilité exclusive du fabricant identifié au point 4.

Pour et pour le compte de : KAC Alarm Company Ltd



Nom : Russull Mcnamara

Fonction : Directeur du site

Date et lieu d'émission : Redditch, le 7 décembre 2017



DECLARAÇÃO CE DE DESEMPENHO

De acordo com o Regulamento relativo aos Produtos de Construção da UE n.º 305/2011

1. Código(s) único(s) de identificação do produto:
 - WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy
2. Número(s) de tipo:
 - WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy

Em que

 - Primeira letra x indica a cor do contorno:
 - P = Branco puro
 - D = Branco detetor (marfim)
 - Segunda letra x indica a cor da estrutura:
 - R = Vermelho
 - P = Branco puro
 - D = Branco detetor (marfim)
 - yy indica o código de ID do cliente e pode assumir qualquer valor entre 00 e 99

Bases/auxiliares

B501AP base de baixo perfil
Bxx base muito profunda
Wxx base impermeável

Descrição: WSO-xx-lyy: Sirene de montagem na parede com isolador de curto-circuito
BSO-xx-lyy: Sirene de montagem na base com isolador de curto-circuito
3. Utilização prevista: Sistemas de deteção e alarme de incêndio instalados nos edifícios e nas proximidades
4. Fabricante: KAC Alarm Company
KAC House
Thornhill Road
North Moons Moat
Redditch
B98 9ND
Reino Unido
5. Empresa de comercialização: Life Safety Distribution GmbH
Em representação de System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 HEGNAU
Suíça
6. Sistema de avaliação: Sistema 1
7. Organismo notificado: BRE Global Ltd
Número do organismo notificado: 2831
Número(s) do(s) certificado(s) CE: 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy
2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy
8. Referência de avaliação técnica europeia: Não aplicável
9. Desempenho declarado:

| EN 54-3: Sistemas de alarmes e deteção de incêndio – Sirenes | | |
|--|----------------------------|------------|
| Cláusula | Características essenciais | Desempenho |
| 4.1. | Conformidade | Aprovado |
| 4.2. | Nível sonoro | Aprovado |
| 4.3. | Frequência e padrão sonoro | Aprovado |
| 4.4. | Durabilidade | Aprovado |



| | | |
|------|--|----------|
| 4.5 | Construção | Aprovado |
| 4.6 | Identificação e dados | Aprovado |
| 5.2 | Reprodutibilidade | Aprovado |
| 5.3 | Desempenho operacional | Aprovado |
| 5.4 | Durabilidade | Aprovado |
| 5.5 | Calor seco (operacional) | Aprovado |
| 5.6 | Calor seco (resistência) | Aprovado |
| 5.7 | Frio (operacional) | Aprovado |
| 5.8 | Calor húmido, cíclico (operacional) | Aprovado |
| 5.9 | Calor húmido, estado estável (resistência) | Aprovado |
| 5.10 | Calor húmido, cíclico (resistência) | Aprovado |
| 5.11 | Corrosão de dióxido de enxofre (SO2) (resistência) | Aprovado |
| 5.12 | Choque (operacional) | Aprovado |
| 5.13 | Impacto (operacional) | Aprovado |
| 5.14 | Vibração, sinusoidal (operacional) | Aprovado |
| 5.15 | Vibração, sinusoidal (resistência) | Aprovado |
| 5.16 | Imunidade de compatibilidade eletromagnética (CEM) (operacional) | Aprovado |
| 5.17 | Proteção do invólucro | Aprovado |

EN 54-17: Sistemas de deteção e alarme de incêndio - Isoladores de curto-circuito

| Cláusula | Descrição | Desempenho |
|----------|--|------------|
| 4.2. | Indicação de estado integral | Aprovado |
| 4.3. | Ligação de dispositivos auxiliares | Aprovado |
| 4.4. | Monitorização de isoladores de curto-circuito removíveis | Aprovado |
| 4.5. | Ajustes do fabricante | Aprovado |
| 4.6. | Ajustes no local | Aprovado |
| 4.7. | Identificação | Aprovado |
| 4.8. | Dados | Aprovado |
| 4.9. | Requisitos adicionais para isoladores de curto-circuito controlados por software | Aprovado |
| 5.1.5 | Testes funcionais | Aprovado |
| 5.2 | Reprodutibilidade | Aprovado |
| 5.3 | Varição na tensão de alimentação | Aprovado |
| 5.4 | Calor seco (operacional) | Aprovado |
| 5.5 | Frio (operacional) | Aprovado |
| 5.6 | Calor húmido, cíclico (operacional) | Aprovado |
| 5.7 | Calor húmido, estado estável (resistência) | Aprovado |
| 5.8 | Corrosão de dióxido de enxofre (SO2) (resistência) | Aprovado |
| 5.9 | Choque (operacional) | Aprovado |
| 5.10 | Impacto (operacional) | Aprovado |
| 5.11 | Vibração, sinusoidal (operacional) | Aprovado |
| 5.12 | Vibração, sinusoidal (resistência) | Aprovado |
| 5.13 | Imunidade de CEM | Aprovado |

10. O desempenho do produto identificado nos pontos 1 e 2 está em conformidade com o desempenho declarado no ponto 9. Esta declaração de desempenho foi emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4.

Assinado por e em nome de: KAC Alarm Company Ltd



Nome: Russull Mcnamara

Função: Chefia local

Data e local de emissão: Redditch, 7 de dezembro de 2017

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Enligt EU:s byggproduktförordning 305/2011

1. Unik(a) produktidentifieringskod(er):
- WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy
2. Typnummer:
- WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy
- Där:
- Den första bokstaven x indikerar mantelfärgen:
 - P = Vit
 - D = Detektorvit (elfenben)
 - Den andra bokstaven x indikerar höljefärgen:
 - R = Röd
 - P = Vit
 - D = Detektorvit (elfenben)
 - yy indikerar kund-id-koden och kan ha ett värde från 00 till 99

Baser/fästen

| | |
|--------|---------------|
| B501AP | låg profilbas |
| Bxx | djup bas |
| Wxx | vattentät bas |

- Beskrivning: WSO-xx-lyy: Vägghörsel med akustiskt larmdon med kortslutningsisolator
BSO-xx-lyy: Basmonterat akustiskt larmdon med kortslutningsisolator
3. Avsett bruk: Branddetekterings- och brandlarmssystem installerade i och kring byggnader
4. Tillverkare: KAC Alarm Company
KAC House
Thornhill Road
North Moons Moat
Redditch
B98 9ND
Storbritannien
5. Rörelsedrivande bolag: Life Safety Distribution GmbH
Bedriver handel som System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 HEGNAU
Schweiz
6. Bedömningssystem: System 1
7. Anmält organ: BRE Global Ltd
Anmält organs nummer: 2831
EU-certifikatsnummer: 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy
2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy
8. Referens till europeisk teknisk bedömning: Inte aktuellt
9. Deklarerad överensstämmelse:

| EN 54-3: Brand och räddning – Akustiska larmdon | | |
|---|---------------------------|-----------|
| Artikel | Kännetecken | Prestanda |
| 4.1. | Efterlevnad | Godkänd |
| 4.2. | Ljudnivå | Godkänd |
| 4.3. | Frekvens- och ljudmönster | Godkänd |
| 4.4. | Hållbarhet | Godkänd |
| 4.5. | Konstruktion | Godkänd |
| 4.6. | Märkning och data | Godkänd |
| 5.2. | Reproducerbarhet | Godkänd |
| 5.3. | Operativt resultat | Godkänd |

| | | |
|------|--|---------|
| 5.4 | Hållbarhet | Godkänd |
| 5.5 | Torr värme (operativt) | Godkänd |
| 5.6 | Torr värme (uthållighet) | Godkänd |
| 5.7 | Kyla (operativt) | Godkänd |
| 5.8 | Fuktig värme, cyklisk (operativt) | Godkänd |
| 5.9 | Fuktig värme, stationärt tillstånd (uthållighet) | Godkänd |
| 5.10 | Fuktig värme, cyklisk (uthållighet) | Godkänd |
| 5.11 | Korrosion med svaveldioxid (SO2) (uthållighet) | Godkänd |
| 5.12 | Slag (operativt) | Godkänd |
| 5.13 | Stötar (operativt) | Godkänd |
| 5.14 | Vibration, sinusformad (operativt) | Godkänd |
| 5.15 | Vibration, sinusformad (uthållighet) | Godkänd |
| 5.16 | Elektromagnetisk kompatibilitet, immunitet (operativt) | Godkänd |
| 5.17 | Inneslutning | Godkänd |

| EN 54-17: Brand och räddning – kortslutningsisolatorer | | |
|--|--|-----------|
| Artikel | Beskrivning | Prestanda |
| 4.2. | Funktionsindikering | Godkänd |
| 4.3. | Anslutning av underordnade enheter | Godkänd |
| 4.4. | Övervakning av borttagningsbara kortslutningsisolatorer | Godkänd |
| 4.5. | Tillverkarens justeringar | Godkänd |
| 4.6. | Justeringar på plats | Godkänd |
| 4.7. | Märkning | Godkänd |
| 4.8. | Data | Godkänd |
| 4.9. | Ytterligare krav på programvarukontrollerade kortslutningsisolatorer | Godkänd |
| 5.1.5 | Funktions tester | Godkänd |
| 5.2 | Reproducerbarhet | Godkänd |
| 5.3 | Variation i matarspänning | Godkänd |
| 5.4 | Torr värme (operativt) | Godkänd |
| 5.5 | Kyla (operativt) | Godkänd |
| 5.6 | Fuktig värme, cyklisk (operativt) | Godkänd |
| 5.7 | Fuktig värme, stationärt tillstånd (uthållighet) | Godkänd |
| 5.8 | Korrosion med svaveldioxid (SO2) (uthållighet) | Godkänd |
| 5.9 | Slag (operativt) | Godkänd |
| 5.10 | Stötar (operativt) | Godkänd |
| 5.11 | Vibration, sinusformad (operativt) | Godkänd |
| 5.12 | Vibration, sinusformad (uthållighet) | Godkänd |
| 5.13 | Elektromagnetisk kompatibilitet, immunitet | Godkänd |

10. Produktens funktioner som identifieras under punkt 1 och 2 överensstämmer med den deklarerade funktionen i punkt 9. Denna deklaration om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens ansvar. Tillverkaren identifieras i punkt 4.

Undertecknat för och å vägnarna för: KAC Alarm Company Ltd



Namn: Russell Mcnamara
 Befattning: Platschef
 Datum och plats för utfärdande: Redditch 7 december 2017

EY-SUORITUSKYKYVAKUUTUS

EU:n rakennustuoteasetuksen 305/2011 mukaisesti

1. Tuotekoodit:
 - WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy
2. Tyyppinumero(t):
 - WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy
- Selitykset:
- Ensimmäinen kirjain x tarkoittaa helman väriä:
 - P = puhtaanvalkoinen
 - D = norsunluunvalkoinen
 - Toinen kirjain x tarkoittaa rungon väriä:
 - R = punainen
 - P = puhtaanvalkoinen
 - D = norsunluunvalkoinen
 - yy merkitsee asiakastunnusta, ja sen arvo voi olla 00–99.
- Asennuskannat
- | | |
|--------|-------------------------|
| B501AP | matalaprofiilinen kanta |
| Bxx | syvä kanta |
| Wxx | vesitiivis kanta |
- Kuvaus: WSO-xx-lyy: Seinään asennettava summeri oikosulkueristimellä
BSO-xx-lyy: Kantaan asennettava summeri oikosulkueristimellä
3. Käyttötarkoitus: Rakennusten sisä- ja ulkopuolelle asennettavat palovaroitus- ja palohälytysjärjestelmät
4. Valmistaja: KAC Alarm Company
KAC House
Thornhill Road
North Moons Moat
Redditch
B98 9ND
Iso-Britannia
5. Myyntiyhtiö: Life Safety Distribution GmbH
Myynti nimellä System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 HEGNAU
Sveitsi
6. Arviointijärjestelmä: Järjestelmä 1
7. Ilmoitettu laitos: BRE Global Ltd
- Ilmoitetun laitoksen numero: 2831
- EY-sertifikaatin numero(t): 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy
2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy
8. EU:n teknisen arvioinnin viite: Ei käytettävissä
9. Ilmoitettu suorituskyky:

| EN 54-3: Palovaroitin- ja palohälytysjärjestelmät – summerit | | |
|--|-----------------------|--------------|
| Lauseke | Oleellinen ominaisuus | Suorituskyky |
| 4.1. | Vaatimustenmukaisuus | Hyväksytty |
| 4.2. | Äänitaso | Hyväksytty |
| 4.3. | Taajuus ja äänimalli | Hyväksytty |
| 4.4. | Kestävyys | Hyväksytty |
| 4.5. | Rakenne | Hyväksytty |
| 4.6. | Merkinnät ja tiedot | Hyväksytty |
| 5.2. | Toistettavuus | Hyväksytty |
| 5.3. | Toimintateho | Hyväksytty |
| 5.4. | Kestävyys | Hyväksytty |

| | | |
|------|--|------------|
| 5.5 | Kuiva kuumuus (toiminnassa) | Hyväksytty |
| 5.6 | Kuiva kuumuus (kestävyys) | Hyväksytty |
| 5.7 | Kylmä (toiminnassa) | Hyväksytty |
| 5.8 | Kosteaa kuivuus, syklinen (toiminnassa) | Hyväksytty |
| 5.9 | Kosteaa kuumuus, vakaa tila (kestävyys) | Hyväksytty |
| 5.10 | Kosteaa kuivuus, syklinen (kestävyys) | Hyväksytty |
| 5.11 | Rikkidioksidikorrosio (SO ₂) (kestävyys) | Hyväksytty |
| 5.12 | Isku (toiminnassa) | Hyväksytty |
| 5.13 | Törmäys (toiminnassa) | Hyväksytty |
| 5.14 | Tärinä, siniaalto (toiminnassa) | Hyväksytty |
| 5.15 | Tärinä, siniaalto (kestävyys) | Hyväksytty |
| 5.16 | Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC), häiriönsieto (toiminnassa) | Hyväksytty |
| 5.17 | Kotelon suojaus | Hyväksytty |

| EN 54-17: Palovaroin- ja palohälytintjärjestelmät – oikosulkueristimet | | |
|--|--|--------------|
| Lauseke | Kuvaus | Suorituskyky |
| 4.2. | Integroitu tilailmaisin | Hyväksytty |
| 4.3. | Lisälaitteiden kytkentä | Hyväksytty |
| 4.4. | Irrotettavien oikosulkueristimien valvonta | Hyväksytty |
| 4.5. | Valmistajan säädöt | Hyväksytty |
| 4.6. | Paikalla tehtävät säädöt | Hyväksytty |
| 4.7. | Merkinnot | Hyväksytty |
| 4.8. | Tiedot | Hyväksytty |
| 4.9. | Ohjelmallisesti ohjattujen oikosulkueristimien lisävaatimukset | Hyväksytty |
| 5.1.5 | Toimintatestit | Hyväksytty |
| 5.2 | Toistettavuus | Hyväksytty |
| 5.3 | Syöttöjännitteen vaihtelu | Hyväksytty |
| 5.4 | Kuiva kuumuus (toiminnassa) | Hyväksytty |
| 5.5 | Kylmä (toiminnassa) | Hyväksytty |
| 5.6 | Kosteaa kuivuus, syklinen (toiminnassa) | Hyväksytty |
| 5.7 | Kosteaa kuumuus, vakaa tila (kestävyys) | Hyväksytty |
| 5.8 | Rikkidioksidikorrosio (SO ₂) (kestävyys) | Hyväksytty |
| 5.9 | Isku (toiminnassa) | Hyväksytty |
| 5.10 | Törmäys (toiminnassa) | Hyväksytty |
| 5.11 | Tärinä, siniaalto (toiminnassa) | Hyväksytty |
| 5.12 | Tärinä, siniaalto (kestävyys) | Hyväksytty |
| 5.13 | EMC-häiriönsieto | Hyväksytty |

10. Kohdissa 1 ja 2 määritetyn tuotteen suorituskyky täyttää kohdassa 9 ilmoitetun suorituskyvyn. Suorituskykyvakuutus on annettu kohdassa 4 mainitun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Allekirjoitettu puolesta: KAC Alarm Company Ltd



Nimi: Russull Mcnamara
 Tehtävä: Toimipisteen johtaja
 Päivämäärä ja paikka: Redditch 7. joulukuuta 2017

EURÓPAI KÖZÖSSÉGI TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

A 305/2011-es, építési termékekre vonatkozó EU-rendelet alapján

1. Egyedi termékazonosító kód(ok):
- WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy
2. Típuszám(ok):
- WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy
- Ahol
- Az első x betű a palást színét jelöli:
 - P = tiszta fehér
 - D = érzékelőfehér (elefántcsont)
 - A második x betű a ház színét jelöli:
 - R = piros
 - P = tiszta fehér
 - D = érzékelőfehér (elefántcsont)
 - Az yy az ügyfél azonosító kódját jelenti, értéke 00 és 99 között lehet
- Aljzatok/kiegészítők
- | | |
|--------|-------------------------|
| B501AP | alacsony profilú aljzat |
| Bxx | mély aljzat |
| Wxx | vízálló aljzat |
- Leírás:
- WSO-xx-lyy: Falra szerelt sziréna rövidzár-leválasztóval
 BSO-xx-lyy: Aljzatra szerelt sziréna rövidzár-leválasztóval
3. Tervezett használat: Épületekben és épületek körül telepített tűzjelző és tűzriasztó rendszerek
4. Gyártó: KAC Alarm Company
 KAC House
 Thornhill Road
 North Moons Moat
 Redditch
 B98 9ND
 Egyesült Királyság
5. Forgalmazó cég: Life Safety Distribution GmbH
 Kereskedelmi neve System Sensor Europe
 Javastrasse 2
 8604 HEGNAU
 Svájc
6. Értékelési rendszer: 1. rendszer
7. Felelős szerv: BRE Global Ltd
- Felelős szerv száma: 2831
- EC-tanúsítványszám(ok) 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy
 2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy
8. Európai műszaki értékelési hivatkozás: Nem alkalmazható
9. Bejelentett teljesítmény:

| EN 54-3: Tűzjelző és tűzriasztó rendszerek – riasztók | | |
|---|----------------------------|--------------|
| Záradék | Alapvető tulajdonságok | Teljesítmény |
| 4.1. | Megfelelőség | Megfelelt |
| 4.2. | Hangszint | Megfelelt |
| 4.3. | Gyakoriság és hangmintázat | Megfelelt |
| 4.4. | Tartósság | Megfelelt |
| 4.5. | Felépítés | Megfelelt |
| 4.6. | Jelölés és adatok | Megfelelt |
| 5.2. | Reprodukálhatóság | Megfelelt |
| 5.3. | Üzemi teljesítmény | Megfelelt |



| | | |
|------|---|-----------|
| 5.4 | Tartósság | Megfelelt |
| 5.5 | Száraz hő (üzemi) | Megfelelt |
| 5.6 | Száraz hő (tartósság) | Megfelelt |
| 5.7 | Hideg (üzemi) | Megfelelt |
| 5.8 | Nedves hő, ciklikus (üzemi) | Megfelelt |
| 5.9 | Nedves hő, állandó állapot (tartósság) | Megfelelt |
| 5.10 | Nedves hő, ciklikus (tartósság) | Megfelelt |
| 5.11 | Kén-dioxid (SO ₂) – korrózió (tartósság) | Megfelelt |
| 5.12 | Rázkódás (üzemi) | Megfelelt |
| 5.13 | Ütődés (üzemi) | Megfelelt |
| 5.14 | Vibráció, szinuszos (üzemi) | Megfelelt |
| 5.15 | Vibráció, szinuszos (tartósság) | Megfelelt |
| 5.16 | Elektromágneses kompatibilitási (EMC) immunitás (üzemi) | Megfelelt |
| 5.17 | Házzvédelem | Megfelelt |

| EN 54-17: Tűzjelző és tűzriasztó rendszerek – rövidzár-leválasztók | | |
|--|--|--------------|
| Záradék | Leírás | Teljesítmény |
| 4.2. | Épségi állapot jelzése | Megfelelt |
| 4.3. | Kiegészítő eszközök csatlakoztatása | Megfelelt |
| 4.4. | Levehető rövidzár-leválasztók figyelése | Megfelelt |
| 4.5. | Gyártó módosításai | Megfelelt |
| 4.6. | Helyszíni beállítások | Megfelelt |
| 4.7. | Jelzés | Megfelelt |
| 4.8. | Adatok | Megfelelt |
| 4.9. | További követelmények szoftvervezérelt rövidzár-leválasztókhoz | Megfelelt |
| 5.1.5 | Funkcionális tesztek | Megfelelt |
| 5.2 | Reprodukálhatóság | Megfelelt |
| 5.3 | Tápfeszültség váltakozása | Megfelelt |
| 5.4 | Száraz hő (üzemi) | Megfelelt |
| 5.5 | Hideg (üzemi) | Megfelelt |
| 5.6 | Nedves hő, ciklikus (üzemi) | Megfelelt |
| 5.7 | Nedves hő, állandó állapot (tartósság) | Megfelelt |
| 5.8 | Kén-dioxid (SO ₂) – korrózió (tartósság) | Megfelelt |
| 5.9 | Rázkódás (üzemi) | Megfelelt |
| 5.10 | Ütődés (üzemi) | Megfelelt |
| 5.11 | Vibráció, szinuszos (üzemi) | Megfelelt |
| 5.12 | Vibráció, szinuszos (tartósság) | Megfelelt |
| 5.13 | EMC-immunitás | Megfelelt |

10. Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megegyezik a 9. pontban szereplő bejelentett teljesítménnyel. A jelen teljesítménynyilatkozat kibocsátása a 4. pontban meghatározott gyártó kizárólagos felelősségére történt

Aláírta és nevében: KAC Alarm Company Ltd



Név: Russull Mcnamara

Beosztás: Telephelyi vezető

Kibocsátás kelte és helye: Redditch, 2017. december 7.

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH WE

Zgodnie z rozporządzeniem UE nr 305/2011 dotyczącym wyrobów budowlanych

1. Niepowtarzalne kody identyfikacyjne wyrobów:
 - WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy
2. Numery typów:
 - WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy

Gdzie

- Pierwsza litera x oznacza kolor osłony:
 - P = Czysta biel
 - D = Kość słoniowa
- Druga litera x oznacza kolor korpusu:
 - R = Czerwony
 - P = Czysta biel
 - D = Kość słoniowa
- yy oznacza kod identyfikacyjny klienta i może mieć wartość od 00 do 99

Podstawy / Akcesoria

| | |
|--------|---------------------------|
| B501AP | podstawa o niskim profilu |
| Bxx | podstawa głęboka |
| Wxx | podstawa wodoszczelna |

Opis: WSO-xx-lyy: Naścienny sygnalizator akustyczny z izolatorem zwarć
 BSO-xx-lyy: Sygnalizator akustyczny z izolatorem zwarć do montażu na podstawie

3. Przeznaczenie: Systemy wykrywania ognia i alarmu przeciwpożarowego montowane w budynkach i wokół nich
4. Producent: KAC Alarm Company
KAC House
Thornhill Road
North Moons Moat
Redditch
B98 9ND
Wielka Brytania
5. Spółka sprzedająca: Life Safety Distribution GmbH
Działa jako System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 HEGNAU
Szwajcaria
6. System oceny: System 1
7. Jednostka notyfikowana: BRE Global Ltd
Numer jednostki notyfikowanej: 2831
Numery certyfikatów WE: 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy
2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy
8. Numer referencyjny europejskiej oceny technicznej: Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

| EN 54-3: Systemy wykrywania ognia i alarmu przeciwpożarowego — Sygnalizatory akustyczne | | |
|---|---------------------------------|----------------------|
| Ustęp | Zasadnicza charakterystyka | Właściwości użytkowe |
| 4.1. | Zgodność | Spełnia |
| 4.2. | Natężenie dźwięku | Spełnia |
| 4.3. | Częstotliwość i wzorzec dźwięku | Spełnia |
| 4.4. | Wytrzymałość | Spełnia |
| 4.5. | Konstrukcja | Spełnia |

| | | |
|------|--|---------|
| 4.6 | Oznakowanie i dane | Spełnia |
| 5.2 | Odtwarzalność | Spełnia |
| 5.3 | Operacyjne właściwości użytkowe | Spełnia |
| 5.4 | Wytrzymałość | Spełnia |
| 5.5 | Odporność na suche gorąco | Spełnia |
| 5.6 | Wytrzymałość na suche gorąco | Spełnia |
| 5.7 | Odporność na niską temperaturę | Spełnia |
| 5.8 | Odporność na wilgotne gorąco cykliczne | Spełnia |
| 5.9 | Wytrzymałość na wilgotne gorąco stałe | Spełnia |
| 5.10 | Wytrzymałość na wilgotne gorąco cykliczne | Spełnia |
| 5.11 | Wytrzymałość na korozję spowodowaną działaniem dwutlenku siarki (SO ₂) | Spełnia |
| 5.12 | Odporność na wstrząsy | Spełnia |
| 5.13 | Odporność na uderzenia | Spełnia |
| 5.14 | Odporność na wibracje sinusoidalne | Spełnia |
| 5.15 | Wytrzymałość na wibracje sinusoidalne | Spełnia |
| 5.16 | Odporność na zakłócenia elektromagnetyczne (EMC) | Spełnia |
| 5.17 | Ochrona obudowy | Spełnia |

EN 54-17: Systemy wykrywania ognia i alarmu przeciwpożarowego — Izolatory zwarć

| Ustęp | Opis | Właściwości użytkowe |
|-------|--|----------------------|
| 4.2. | Wbudowany wskaźnik stanu | Spełnia |
| 4.3. | Podłączanie urządzeń pomocniczych | Spełnia |
| 4.4. | Monitorowanie odłączanych izolatorów zwarć | Spełnia |
| 4.5. | Poprawki producenta | Spełnia |
| 4.6. | Poprawki na miejscu | Spełnia |
| 4.7. | Oznakowanie | Spełnia |
| 4.8. | Dane | Spełnia |
| 4.9. | Dodatkowe wymogi dla izolatorów zwarć sterowanych oprogramowaniem | Spełnia |
| 5.1.5 | Testy działania | Spełnia |
| 5.2 | Odtwarzalność | Spełnia |
| 5.3 | Odporność na zmiany napięcia zasilania | Spełnia |
| 5.4 | Odporność na suche gorąco | Spełnia |
| 5.5 | Odporność na niską temperaturę | Spełnia |
| 5.6 | Odporność na wilgotne gorąco cykliczne | Spełnia |
| 5.7 | Wytrzymałość na wilgotne gorąco stałe | Spełnia |
| 5.8 | Wytrzymałość na korozję spowodowaną działaniem dwutlenku siarki (SO ₂) | Spełnia |
| 5.9 | Odporność na wstrząsy | Spełnia |
| 5.10 | Odporność na uderzenia | Spełnia |
| 5.11 | Odporność na wibracje sinusoidalne | Spełnia |
| 5.12 | Wytrzymałość na wibracje sinusoidalne | Spełnia |
| 5.13 | Odporność na zakłócenia elektromagnetyczne (EMC) | Spełnia |

10. Właściwości użytkowe produktu wskazanego w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta wskazanego w punkcie 4.

Podpisano w imieniu: KAC Alarm Company Ltd



Imię i nazwisko: Russull Mcnamara

Stanowisko: Kierownik zakładu

Data i miejsce wydania: Redditch, 7 grudnia 2017 r.

EZ IZJAVA O SVOJSTVIMA

U skladu s propisom EU-a br. 305/2011 o građevnim proizvodima

- Jedinstvene identifikacijske oznake vrste proizvoda:
 - WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy
- Broj(evi) tipa:
 - WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy

Pri čemu

- prvo slovo x označava boju čašice:
 - P = čisto bijela
 - D = detektorski bijela (slonovača)
- drugo slovo x označava boju kućišta:
 - R = crveno
 - P = čisto bijela
 - D = detektorski bijela (slonovača)
- yy označava ID oznaku klijenta i može imati vrijednost od 00 do 99

Baze/potpore

| | |
|--------|--------------------|
| B501AP | niskoprofilna baza |
| Bxx | duboka baza |
| Wxx | vodootporna baza |

- Opis: WSO-xx-lyy: Zvučni uređaj za montažu na zid s izolatorom za kratki spoj
BSO-xx-lyy: Zvučni uređaj za montažu na bazu s izolatorom za kratki spoj
- Namjena: Sustavi za otkrivanje požara i upozorenje na požar instalirani u zgradama i oko njih
 - Proizvođač: KAC Alarm Company
KAC House
Thornhill Road
North Moons Moat
Redditch
B98 9ND
UK
 - Prodavatelj: Life Safety Distribution GmbH
Trgovinu vrši pod nazivom System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 HEGNAU
Švicarska
 - Sustavi za procjenu: Sustav 1
 - Prijavljeno tijelo: BRE Global Ltd
Broj prijavljenog tijela: 2831
Brojevi EZ potvrde: 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy
2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy
 - Referenca europske tehničke procjene: Nije primjenjivo
 - Svojstva iz izjave:

| EN 54-3: Sustavi za otkrivanje požara i upozorenje na požar – zvučni uređaji | | |
|--|----------------------------|-------------|
| Klauzula | Osnovne karakteristike | Svojstva |
| 4.1 | Sukladnost | Zadovoljava |
| 4.2 | Razina zvuka | Zadovoljava |
| 4.3 | Frekvencija i uzorak zvuka | Zadovoljava |
| 4.4 | Izdržljivost | Zadovoljava |
| 4.5 | Konstrukcija | Zadovoljava |

| | | |
|------|---|-------------|
| 4.6 | Oznake i podaci | Zadovoljava |
| 5.2 | Mogućnost reprodukcije | Zadovoljava |
| 5.3 | Radna svojstva | Zadovoljava |
| 5.4 | Izdržljivost | Zadovoljava |
| 5.5 | Suha toplina (radno) | Zadovoljava |
| 5.6 | Suha toplina (izdržljivost) | Zadovoljava |
| 5.7 | Hladno (radno) | Zadovoljava |
| 5.8 | Vlažna toplina, ciklički (radno) | Zadovoljava |
| 5.9 | Vlažna toplina, stanje mirovanja (izdržljivost) | Zadovoljava |
| 5.10 | Ciklička vlažna toplina (izdržljivost) | Zadovoljava |
| 5.11 | Korozija sumporovim dioksidom (SO ₂) (izdržljivost) | Zadovoljava |
| 5.12 | Šok (radno) | Zadovoljava |
| 5.13 | Udarac (radno) | Zadovoljava |
| 5.14 | Vibracije, sinusoidalne (radno) | Zadovoljava |
| 5.15 | Vibracije, sinusoidalne (izdržljivost) | Zadovoljava |
| 5.16 | Elektromagnetska kompatibilnost (EMC), otpornost (radno) | Zadovoljava |
| 5.17 | Zaštita kućišta | Zadovoljava |

EN 54-17: Sustavi za otkrivanje požara i upozorenje na požar – izolatori za kratki spoj

| Klauzula | Opis | Svojstva |
|----------|---|-------------|
| 4.2 | Pokazatelj integralnog statusa | Zadovoljava |
| 4.3 | Spajanje pomoćnih uređaja | Zadovoljava |
| 4.4 | Nadzor odvojivih izolatora kratkog spoja | Zadovoljava |
| 4.5 | Prilagodbe proizvođača | Zadovoljava |
| 4.6 | Lokalno podešavanje | Zadovoljava |
| 4.7 | Oznake | Zadovoljava |
| 4.8 | Podaci | Zadovoljava |
| 4.9 | Dodatni zahtjevi za softverski upravljane izolatore kratkog spoja | Zadovoljava |
| 5.1.5 | Funkcionalna ispitivanja | Zadovoljava |
| 5.2 | Mogućnost reprodukcije | Zadovoljava |
| 5.3 | Varijacije u naponu napajanja | Zadovoljava |
| 5.4 | Suha toplina (radno) | Zadovoljava |
| 5.5 | Hladno (radno) | Zadovoljava |
| 5.6 | Ciklička vlažna toplina (radno) | Zadovoljava |
| 5.7 | Vlažna toplina u stanju mirovanja (izdržljivost) | Zadovoljava |
| 5.8 | Korozija sumporovim dioksidom (SO ₂) (izdržljivost) | Zadovoljava |
| 5.9 | Šok (radno) | Zadovoljava |
| 5.10 | Udarac (radno) | Zadovoljava |
| 5.11 | Vibracije, sinusoidalne (radno) | Zadovoljava |
| 5.12 | Vibracije, sinusoidalne (izdržljivost) | Zadovoljava |
| 5.13 | EMC otpornost | Zadovoljava |

10. Svojstva proizvoda određena u točkama 1 i 2 u skladu su sa svojstvima iz izjave u točki 9. Ova izjava o svojstvima izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača određenog u točki 4

Potpisano za i u ime: KAC Alarm Company Ltd



Ime: Russull Mcnamara

Funkcija: Voditelj lokacije

Datum i mjesto izdavanja: Redditch, 7. prosinca 2017.

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ CE

Conform Regulamentului UE nr. 305/2011 privind materialele de construcție

- | | | | | | | | | |
|--|---|--|--------|----------------------|-----|-------------|-----|--------------------|
| 1. | Cod(uri) unic(e) de identificare a produsului/produselor: | <ul style="list-style-type: none"> • WSO-xx-lyy • BSO-xx-lyy | | | | | | |
| 2. | Nr. tip: | <ul style="list-style-type: none"> • WSO-xx-lyy • BSO-xx-lyy | | | | | | |
| Unde | | | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • Prima literă x denotă culoarea marginii: <ul style="list-style-type: none"> ○ P = alb pur ○ D = alb detector (fildes) • A doua literă x denotă culoarea corpului: <ul style="list-style-type: none"> ○ R = roșu ○ P = alb pur ○ D = alb detector (fildes) • yy este codul de identificare a clientului și poate avea o valoare între 00 și 99 | | | | | | | | |
| Baze/Auxiliare | | | | | | | | |
| <table border="0"> <tr> <td>B501AP</td> <td>bază cu profil redus</td> </tr> <tr> <td>Bxx</td> <td>bază adâncă</td> </tr> <tr> <td>Wxx</td> <td>bază etanșă la apă</td> </tr> </table> | | | B501AP | bază cu profil redus | Bxx | bază adâncă | Wxx | bază etanșă la apă |
| B501AP | bază cu profil redus | | | | | | | |
| Bxx | bază adâncă | | | | | | | |
| Wxx | bază etanșă la apă | | | | | | | |
| Descriere: | <p>WSO-xx-lyy: Avertizor sonor cu montaj pe perete cu izolator la scurtcircuit</p> <p>BSO-xx-lyy: Avertizor sonor cu montaj pe bază cu izolator la scurtcircuit</p> | | | | | | | |
| 3. | Utilizare prevăzută: | Sisteme de detectare a incendiilor și sisteme de alarmă de incendiu instalate în și în jurul clădirilor | | | | | | |
| 4. | Producător: | <p>KAC Alarm Company</p> <p>KAC House</p> <p>Thornhill Road</p> <p>North Moons Moat</p> <p>Redditch</p> <p>B98 9ND</p> <p>Regatul Unit</p> | | | | | | |
| 5. | Societatea comercială: | <p>Life Safety Distribution GmbH</p> <p>Cu denumirea comercială de System Sensor Europe</p> <p>Javastrasse 2</p> <p>8604 HEGNAU</p> <p>Elveția</p> | | | | | | |
| 6. | Sistem de evaluare: | Sistem 1 | | | | | | |
| 7. | Organismul notificat: | BRE Global Ltd | | | | | | |
| | Numărul organismului notificat | 2831 | | | | | | |
| | Nr. certificat(e) CE | 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy 2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy | | | | | | |
| 8. | Referință evaluare tehnică europeană: | Nu se aplică | | | | | | |
| 9. | Performanță declarată: | | | | | | | |

| EN 54-3: Sisteme de detectare a incendiilor și sisteme de alarmă de incendiu – Avertizoare sonore | | |
|---|--------------------------------|-------------|
| Clauza | Caracteristică esențială | Performanță |
| 4.1. | Conformitate | Trecere |
| 4.2. | Nivel acustic | Trecere |
| 4.3. | Model de frecvență și de sunet | Trecere |
| 4.4. | Durabilitate | Trecere |

| | | |
|------|--|---------|
| 4.5 | Construcție | Trecere |
| 4.6 | Marcaje și date | Trecere |
| 5.2 | Reproductibilitate | Trecere |
| 5.3 | Performanță operațională | Trecere |
| 5.4 | Durabilitate | Trecere |
| 5.5 | Căldură uscată (operațional) | Trecere |
| 5.6 | Căldură uscată (rezistență) | Trecere |
| 5.7 | Rece (operațional) | Trecere |
| 5.8 | Căldură umedă, ciclică (operațional) | Trecere |
| 5.9 | Căldură umedă, stare stabilă (rezistență) | Trecere |
| 5.10 | Căldură umedă, ciclică (rezistență) | Trecere |
| 5.11 | Coroziune dioxid de sulf (SO ₂) (rezistență) | Trecere |
| 5.12 | Șoc (operațional) | Trecere |
| 5.13 | Impact (operațional) | Trecere |
| 5.14 | Vibrații, sinusoidale (operațional) | Trecere |
| 5.15 | Vibrații, sinusoidale (rezistență) | Trecere |
| 5.16 | Compatibilitate electromagnetică (CEM) – imunitate (operațional) | Trecere |
| 5.17 | Protecție carcasă | Trecere |

| EN 54-17: Sisteme de detectare a incendiilor și sisteme de alarmă de incendiu – Izolatoare la scurtcircuit | | |
|---|---|--------------------|
| Clauza | Descriere | Performanță |
| 4.2. | Indicație stare integrată | Trecere |
| 4.3. | Conectare dispozitive auxiliare | Trecere |
| 4.4. | Monitorizare izolatoare la scurtcircuit detașabile | Trecere |
| 4.5. | Modificările producătorului | Trecere |
| 4.6. | Modificări la fața locului | Trecere |
| 4.7 | Marcaj | Trecere |
| 4.8 | Date | Trecere |
| 4.9. | Cerințe suplimentare pentru izolatoare la scurtcircuit controlate prin software | Trecere |
| 5.1.5 | Teste funcționale | Trecere |
| 5.2 | Reproductibilitate | Trecere |
| 5.3 | Variația tensiunii de alimentare | Trecere |
| 5.4 | Căldură uscată (operațional) | Trecere |
| 5.5 | Rece (operațional) | Trecere |
| 5.6 | Căldură umedă, ciclică (operațional) | Trecere |
| 5.7 | Căldură umedă, stare stabilă (rezistență) | Trecere |
| 5.8 | Coroziune dioxid de sulf (SO ₂) (rezistență) | Trecere |
| 5.9 | Șoc (operațional) | Trecere |
| 5.10 | Impact (operațional) | Trecere |
| 5.11 | Vibrații, sinusoidale (operațional) | Trecere |
| 5.12 | Vibrații, sinusoidale (rezistență) | Trecere |
| 5.13 | Imunitate CEM | Trecere |

10. Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată la punctul 9. Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului identificat la punctul 4.

Semnat pentru și în numele: KAC Alarm Company Ltd



Nume: Russell Mcnamara
 Funcție: Lider de unitate
 Data și locul emiterii: Redditch 7 decembrie 2017

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH EK

V souladu s nařízením EU o stavebních výrobcích č. 305/2011

1. Jedinečné identifikační kódy výrobku:
 - WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy
2. Čísla typů:
 - WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy

Kde:

 - První písmeno x označuje barvu clony:
 - P = Čistě bílá
 - D = Detektorová bílá (slonovinová)
 - Druhé písmeno x označuje barvu těla:
 - R = Červená
 - P = Čistě bílá
 - D = Detektorová bílá (slonovinová)
 - Údaj yy označuje ID zákazníka a může nabývat hodnot 00 až 99

Základny / Doplnky

| | |
|--------|--------------------|
| B501AP | mělká základna |
| Bxx | hluboká základna |
| Wxx | vodotěsná základna |

Popis: WSO-xx-lyy: Siréna pro montáž na stěnu s izolací proti zkratování
BSO-xx-lyy: Siréna pro montáž do základny s izolací proti zkratování
3. Zamýšlené použití: Požární detektory a poplašné systémy instalované v budovách i kolem nich
4. Výrobce: KAC Alarm Company
KAC House
Thornhill Road
North Moons Moat
Redditch
B98 9ND
Velká Británie
5. Obchodní společnost: Life Safety Distribution GmbH
Obchodující pod názvem System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 HEGNAU
Švýcarsko
6. Systém odhadu: Systém 1
7. Notifikovaná instituce: BRE Global Ltd
Číslo notifikované instituce: 2831
Čísla certifikátů EK: 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy
2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy
8. Reference Evropského technického posouzení: Nelze aplikovat.
9. Udávaná výkonnost:

| EN 54-3: Detekce ohně a požární poplašné systémy – sirény | | |
|---|----------------------------|-----------|
| Ustanovení | Základní charakteristiky | Výkonnost |
| 4.1. | Splnění požadavků | Úspěšné |
| 4.2. | Hladina akustického tlaku | Úspěšné |
| 4.3. | Frekvence a vzorek signálu | Úspěšné |
| 4.4. | Trvanlivost | Úspěšné |
| 4.5. | Konstrukce | Úspěšné |
| 4.6. | Označení a údaje | Úspěšné |
| 5.2. | Reprodukovatelnost | Úspěšné |
| 5.3. | Provozní výkonnost | Úspěšné |

| | | |
|------|--|---------|
| 5.4 | Trvanlivost | Úspěšné |
| 5.5 | Suché teplo (provozní zkouška) | Úspěšné |
| 5.6 | Suché teplo (zkouška odolnosti) | Úspěšné |
| 5.7 | Chlad (provozní zkouška) | Úspěšné |
| 5.8 | Vlhké teplo cyklické (provozní zkouška) | Úspěšné |
| 5.9 | Vlhké teplo konstantní (zkouška odolnosti) | Úspěšné |
| 5.10 | Vlhké teplo cyklické (zkouška odolnosti) | Úspěšné |
| 5.11 | Koroze oxidem siřičitým (SO ₂) (zkouška odolnosti) | Úspěšné |
| 5.12 | Ráz (provozní zkouška) | Úspěšné |
| 5.13 | Úder (provozní zkouška) | Úspěšné |
| 5.14 | Vibrace sinusové (provozní zkouška) | Úspěšné |
| 5.15 | Vibrace sinusové (zkouška odolnosti) | Úspěšné |
| 5.16 | Elektromagnetická kompatibilita (EMC) zkoušky odolnosti (provozní) | Úspěšné |
| 5.17 | Ochrana krytem | Úspěšné |

| EN 54-17: Detekce ohně a požární poplašné systémy – izolace proti zkratování | | |
|--|--|-----------|
| Ustanovení | Popis | Výkonnost |
| 4.2. | Integrovaná indikace stavu | Úspěšné |
| 4.3. | Připojení doplňkových zařízení | Úspěšné |
| 4.4. | Monitorování odpojitelné izolace proti zkratu | Úspěšné |
| 4.5. | Úpravy výrobce | Úspěšné |
| 4.6. | Nastavení na místě | Úspěšné |
| 4.7. | Označení | Úspěšné |
| 4.8. | Data | Úspěšné |
| 4.9. | Další požadavky na softwarově řízenou izolaci proti zkratu | Úspěšné |
| 5.1.5 | Funkční zkoušky | Úspěšné |
| 5.2. | Reprodukovatelnost | Úspěšné |
| 5.3. | Kolísání napájení | Úspěšné |
| 5.4. | Suché teplo (provozní zkouška) | Úspěšné |
| 5.5. | Chlad (provozní zkouška) | Úspěšné |
| 5.6. | Vlhké teplo cyklické (provozní zkouška) | Úspěšné |
| 5.7. | Vlhké teplo konstantní (zkouška odolnosti) | Úspěšné |
| 5.8. | Koroze oxidem siřičitým (SO ₂) (zkouška odolnosti) | Úspěšné |
| 5.9. | Ráz (provozní zkouška) | Úspěšné |
| 5.10. | Úder (provozní zkouška) | Úspěšné |
| 5.11. | Vibrace sinusové (provozní zkouška) | Úspěšné |
| 5.12. | Vibrace sinusové (zkouška odolnosti) | Úspěšné |
| 5.13. | Odolnost EMC | Úspěšné |

10. Výkonnost výrobků uvedených v bodech 1 a 2 je v souladu s udávanou výkonností v bodu 9. Toto prohlášení o výkonnosti se vydává na výhradní zodpovědnost výrobce uvedeného v bodu 4.

Za společnost a jménem společnosti: KAC Alarm Company Ltd



Jméno: Russull Mcnamara
 Funkce: Vedoucí pracoviště
 Datum a místo vydání: Redditch, 7. prosince 2017



ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕС ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

Съгласно регламент (ЕС) № 305/2011 за строителни продукти

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Уникални идентификационни кодове на продуктите: | <ul style="list-style-type: none"> • WSO-xx-lyy • BSO-xx-lyy |
| 2. | Номера на типовете: | <ul style="list-style-type: none"> • WSO-xx-lyy • BSO-xx-lyy |

Където

- Първата буква x указва цвета на базата:
 - P = чисто бял
 - D = детекторно бял (слонова кост)
- Втората буква x указва цвета на корпуса:
 - R = червен
 - P = чисто бял
 - D = детекторно бял (слонова кост)
- yy указва клиентския идентификационен код и може да приема стойност от 00 до 99

Основи/спомагателни продукти

| | |
|--------|----------------------|
| B501AP | нископрофилна основа |
| Bxx | дълбока основа |
| Wxx | водоустойчива основа |

Описание:

WSO-xx-lyy: Сирена за стенен монтаж с изолатор на късо съединение

BSO-xx-lyy: Сирена за монтаж върху основа с изолатор на късо съединение

- | | | |
|----|---|--|
| 3. | Предвидена употреба: | Пожароизвестителни системи, монтирани във и около сгради |
| 4. | Производител: | KAC Alarm Company KAC House Thornhill Road North Moons Moat Redditch B98 9ND Обединено кралство |
| 5. | Търговска компания: | Life Safety Distribution GmbH С търговско наименование: System Sensor Europe Javastrasse 2 8604 HEGNAU Швейцария |
| 6. | Система за оценяване: | Система 1 |
| 7. | Нотифициран орган: | BRE Global Ltd |
| | Номер на нотифицирания орган: | 2831 |
| | Номер/а на ЕО сертификат/и: | 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy 2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy |
| 8. | Референтен номер на европейска техническа оценка: | Не е приложимо |
| 9. | Декларирани експлоатационни показатели: | |

EN 54-3: Пожароизвестителни системи – Звукови сигнализатори

| Клауза | Съществени характеристики | Експлоатационни показатели |
|--------|----------------------------|----------------------------|
| 4.1. | Съответствие | Отговарят |
| 4.2. | Звуково ниво | Отговарят |
| 4.3. | Честота и характер на тона | Отговарят |
| 4.4. | Продължителност | Отговарят |
| 4.5. | Конструкция | Отговарят |
| 4.6. | Маркировка и данни | Отговарят |
| 5.2. | Възпроизводимост | Отговарят |
| 5.3. | Оперативно изпълнение | Отговарят |
| 5.4. | Продължителна работа | Отговарят |



| | | |
|-------|---|-----------|
| 5.5. | Суша топлина (в работно състояние) | Отговарят |
| 5.6. | Суша топлина (в неработно състояние) | Отговарят |
| 5.7. | Студ (в работно състояние) | Отговарят |
| 5.8. | Влажна топлина, цикличен режим (в работно състояние) | Отговарят |
| 5.9. | Влажна топлина, равновесно състояние (в неработно състояние) | Отговарят |
| 5.10. | Влажна топлина, цикличен режим (в неработно състояние) | Отговарят |
| 5.11. | Корозия от серен диоксид (SO ₂) (в неработно състояние) | Отговарят |
| 5.12. | Тръскащи удари (в работно състояние) | Отговарят |
| 5.13. | Преки удари (в работно състояние) | Отговарят |
| 5.14. | Синусоидални вибрации (в работно състояние) | Отговарят |
| 5.15. | Синусоидални вибрации (в неработно състояние) | Отговарят |
| 5.16. | Електромагнитна съвместимост (EMC), устойчивост (в работно състояние) | Отговарят |
| 5.17. | Защита, осигурявана от обвивката | Отговарят |

EN 54-17: Пожароизвестителни системи – Изолатори на късо съединение

| Клауза | Описание | Експлоатационни показатели |
|--------|---|----------------------------|
| 4.2. | Вграден индикатор на състоянието | Отговарят |
| 4.3. | Свързване на спомагателни устройства | Отговарят |
| 4.4. | Наблюдение на демонтируеми изолатори на късо съединение | Отговарят |
| 4.5. | Настройки на производителя | Отговарят |
| 4.6. | Настройки на място | Отговарят |
| 4.7. | Означение | Отговарят |
| 4.8. | Данни | Отговарят |
| 4.9. | Допълнителни изисквания към изолатори на късо съединение със софтуерно управление | Отговарят |
| 5.1.5. | Функционални тестове | Отговарят |
| 5.2. | Възпроизводимост | Отговарят |
| 5.3. | Изменение на захранващото напрежение | Отговарят |
| 5.4. | Суша топлина (в работно състояние) | Отговарят |
| 5.5. | Студ (в работно състояние) | Отговарят |
| 5.6. | Влажна топлина, цикличен режим (в работно състояние) | Отговарят |
| 5.7. | Влажна топлина, равновесно състояние (в неработно състояние) | Отговарят |
| 5.8. | Корозия от серен диоксид (SO ₂) (в неработно състояние) | Отговарят |
| 5.9. | Тръскащи удари (в работно състояние) | Отговарят |
| 5.10. | Преки удари (в работно състояние) | Отговарят |
| 5.11. | Синусоидални вибрации (в работно състояние) | Отговарят |
| 5.12. | Синусоидални вибрации (в неработно състояние) | Отговарят |
| 5.13. | Електромагнитна съвместимост (EMC), устойчивост | Отговарят |

10. Експлоатационните показатели на продукта, посочени в точки 1 и 2, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели в точка 9. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4

Подписано за и от името на: KAC Alarm Company Ltd



Име: Russull Mcnamara

Длъжност: Местен ръководител

Дата и място на издаване: Redditch, 7 декември 2017 г.

EB EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Pagal ES statybos produktų reglamentą Nr. 305/2011

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Unikalus produkto identifikavimo kodas (-ai): | <ul style="list-style-type: none"> • WSO-xx-lyy • BSO-xx-lyy |
| 2. | Tipo numeris (-iai): | <ul style="list-style-type: none"> • WSO-xx-lyy • BSO-xx-lyy |

Čia

- Pirmoji raidė „x“ nurodo pagrindo gaubto spalvą:
 - P = visiškai balta
 - D = detektoriaus balta (dramblio kaulo)
- Antroji raidė „x“ nurodo korpuso spalvą:
 - R = raudona
 - P = visiškai balta
 - D = detektoriaus balta (dramblio kaulo)
- yy reiškia kliento ID kodą; tai gali būti bet kokia vertė nuo 00 iki 99

Pagrindai / pagalbiniai įrenginiai

| | |
|--------|------------------------------|
| B501AP | žemo profilio pagrindas |
| Bxx | gilus pagrindas |
| Wxx | vandeniui atsparus pagrindas |

Aprašymas:

- | | |
|-------------|---|
| WSO-xx-lyy: | Prie sienos tvirtinamas garsinis signalizatorius su trumpojo jungimo izoliatoriumi |
| BSO-xx-lyy: | Ant pagrindo montuojamas garsinis signalizatorius su trumpojo jungimo izoliatoriumi |

- | | | |
|----|---------------------------------------|---|
| 3. | Paskirtis: | Gaisro aptikimo ir signalizavimo sistemos, montuojamos pastatuose arba netoli jų |
| 4. | Gamintojas: | KAC Alarm Company KAC House Thornhill Road North Moons Moat Redditch B98 9ND UK |
| 5. | Prekybos įmonė: | Life Safety Distribution GmbH Prekiauja „System Sensor Europe“ pavadinimu Javastrasse 2 8604 HEGNAU SWITZERLAND |
| 6. | Vertinimo sistema: | 1 sistema |
| 7. | Notifikuotoji įstaiga: | BRE Global Ltd |
| | Notifikuotosios įstaigos numeris: | 2831 |
| | EB sertifikato numeris (-iai) | 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy 2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy |
| 8. | Europos techninio įvertinimo nuoroda: | Netaikoma |
| 9. | Deklaruotos eksploatacinės savybės: | |

EN 54-3: Gaisro aptikimo ir signalizavimo sistemos – garsiniai signalizatoriai

| Skyrius | Esminė charakteristika | Eksploatacinės savybės |
|---------|-------------------------|------------------------|
| 4.1 | Atitiktis | Atitinka |
| 4.2 | Garso lygis | Atitinka |
| 4.3 | Dažnio ir garso modelis | Atitinka |
| 4.4 | Patvarumas | Atitinka |
| 4.5 | Konstrukcija | Atitinka |
| 4.6 | Ženklinimas ir duomenys | Atitinka |

| | | |
|------|--|----------|
| 5.2 | Atkuriamumas | Atitinka |
| 5.3 | Eksploatacinės savybės eksploatuojant | Atitinka |
| 5.4 | Patvarumas | Atitinka |
| 5.5 | Sausa kaitra (eksploatuojant) | Atitinka |
| 5.6 | Šausa kaitra (patvarumas) | Atitinka |
| 5.7 | Šaltis (eksploatuojant) | Atitinka |
| 5.8 | Drėgna kaitra, cikliška (eksploatuojant) | Atitinka |
| 5.9 | Drėgna kaitra, pastovi būseną (patvarumas) | Atitinka |
| 5.10 | Drėgna kaitra, cikliška (patvarumas) | Atitinka |
| 5.11 | Sieros dioksido (SO ₂) sukeliama korozija (patvarumas) | Atitinka |
| 5.12 | Sukrėtimas (eksploatuojant) | Atitinka |
| 5.13 | Sutrenkimas (eksploatuojant) | Atitinka |
| 5.14 | Vibracija, sinusinė (eksploatuojant) | Atitinka |
| 5.15 | Vibracija, sinusinė (patvarumas) | Atitinka |
| 5.16 | Elektromagnetinis suderinamumas (EMS) ir atsparumas (eksploatuojant) | Atitinka |
| 5.17 | Gaubto suteikiama apsauga | Atitinka |

EN 54-17: Gaisro aptikimo ir signalizavimo sistemos – trumpojo jungimo izoliatoriai

| Skrysius | Aprašymas | Eksploatacinės savybės |
|----------|---|------------------------|
| 4.2. | Visos būsenos indikacija | Atitinka |
| 4.3. | Pagalbinių įrenginių prijungimas | Atitinka |
| 4.4. | Atjungiamų trumpojo jungimo izoliatorių stebėjimas | Atitinka |
| 4.5. | Gamintojo koregavimas | Atitinka |
| 4.6. | Reguliavimas vietoje | Atitinka |
| 4.7. | Ženklinimas | Atitinka |
| 4.8. | Duomenys | Atitinka |
| 4.9. | Papildomi reikalavimai, kuriuos turi atitikti programine įranga valdomi trumpojo jungimo izoliatoriai | Atitinka |
| 5.1.5 | Funkciniai bandymai | Atitinka |
| 5.2 | Atkuriamumas | Atitinka |
| 5.3 | Maitinimo įtampos kitimas | Atitinka |
| 5.4 | Sausa kaitra (eksploatuojant) | Atitinka |
| 5.5 | Šaltis (eksploatuojant) | Atitinka |
| 5.6 | Drėgna kaitra, cikliška (eksploatuojant) | Atitinka |
| 5.7 | Drėgna kaitra, pastovi būseną (patvarumas) | Atitinka |
| 5.8 | Sieros dioksido (SO ₂) sukeliama korozija (patvarumas) | Atitinka |
| 5.9 | Sukrėtimas (eksploatuojant) | Atitinka |
| 5.10 | Sutrenkimas (eksploatuojant) | Atitinka |
| 5.11 | Vibracija, sinusinė (eksploatuojant) | Atitinka |
| 5.12 | Vibracija, sinusinė (patvarumas) | Atitinka |
| 5.13 | EMS atsparumas | Atitinka |

10. 1 ir 2 punktuose nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka 9 punkte deklaruojamas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik 4 punkte nurodyto gamintojo atsakomybe.

Pasirašyta (kas ir kieno vardu): KAC Alarm Company Ltd



Vardas ir pavardė: Russull Mcnamara

Pareigos: Įmonės vadovas

Išdavimo data ir vieta: Redditch, 2017 m. gruodžio 7 d.



EÜ TOIMIVUSDEKLARATSIOON

Vastavalt ELi ehitustoodete määrusele nr 305/2011

1. Toote kordumatu(d) identifitseerimiskood(id):
- WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy
2. Tüübinumber/-numbrid:
- WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy
- kus:
- esimene x-täht tähistab alumise ääre värvi:
 - P = puhas valge
 - D = andur valge (elevandiluu)
 - teine x-täht tähistab korpuse värvi:
 - R = punane
 - P = puhas valge
 - D = andur valge (elevandiluu)
 - yy tähistab kliendi identifitseerimiskoodi ja selle väärtus võib olla 00 kuni 99
- Alused/abiseadmed
- | | |
|--------|----------------|
| B501AP | madal alus |
| Bxx | sügav alus |
| Wxx | veekindel alus |
- Kirjeldus:
- WSO-xx-lyy: seinale paigaldatav helisignaalseade koos lühisisolaatoriga
BSO-xx-lyy: alusele paigaldatav helisignaalseade koos lühisisolaatoriga
3. Kavandatud kasutusotstarve: Tulekahju avastamise ja tulekahjusignalisatsioonisüsteemid ehitiste sees ja ümber
4. Tootja: KAC Alarm Company
KAC House
Thornhill Road
North Moons Moat
Redditch
B98 9ND
Ühendkuningriik
5. Kaubandusettevõte: Life Safety Distribution GmbH
tegutseb nime all System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 HEGNAU
Šveits
6. Hindamissüsteem: Süsteem 1
7. Teavitatud asutus: BRE Global Ltd
Teavitatud asutuse number: 2831
EÜ sertifikaadi number/numbrid: 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy
2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy
8. Euroopa tehnilise hinnangu viitenumber: Ei kohaldata
9. Deklareeritud toimivus:

EN 54-3: Tulekahju avastamise ja tulekahjusignalisatsioonisüsteemid – Helisignaalseadmed

| Klausel | Põhiomadus | Toimivus |
|---------|-----------------------|----------|
| 4.1. | Vastavus | Vastab |
| 4.2. | Helitase | Vastab |
| 4.3. | Sagedus ja helimuster | Vastab |
| 4.4. | Kestus | Vastab |



| | | |
|-------|---|--------|
| 4.5. | Konstruksioon | Vastab |
| 4.6. | Märgistus ja andmed | Vastab |
| 5.2. | Korratavus | Vastab |
| 5.3. | Talitusjäudlus | Vastab |
| 5.4. | Kestus | Vastab |
| 5.5. | Kuiv soojus (talitus) | Vastab |
| 5.6. | Kuiv soojus (vastupidavus) | Vastab |
| 5.7. | Külm (talitus) | Vastab |
| 5.8. | Tsükliline niiske soojus (talitus) | Vastab |
| 5.9. | Püsivalt niiske soojus (vastupidavus) | Vastab |
| 5.10. | Tsükliline niiske soojus (vastupidavus) | Vastab |
| 5.11. | Vääveldioksiidist (SO ₂) tingitud korrosioon (vastupidavus) | Vastab |
| 5.12. | Löök (talitus) | Vastab |
| 5.13. | Kokkupõrge (talitus) | Vastab |
| 5.14. | Sinusoidne vibratsioon (talitus) | Vastab |
| 5.15. | Sinusoidne vibratsioon (vastupidavus) | Vastab |
| 5.16. | Elektromagnetiline ühilduvus (EMC), häiringutaluvus (talitus) | Vastab |
| 5.17. | Kaitsekate | Vastab |

EN 54-17: Tulekahju avastamise ja tulekahjusignalisatsioonisüsteemid – Lühisisolaatorid

| Klausel | Kirjeldus | Toimivus |
|---------|---|----------|
| 4.2. | Integreeritud oleku näidik | Vastab |
| 4.3. | Abiseadmete ühendamine | Vastab |
| 4.4. | Eemaldatavate lühisisolaatorite seire | Vastab |
| 4.5. | Tootja kohandused | Vastab |
| 4.6. | Kohapealsed kohandused | Vastab |
| 4.7. | Märgistus | Vastab |
| 4.8. | Andmed | Vastab |
| 4.9. | Nõuded tarkvaraga juhitavatele lühisisolaatoritele | Vastab |
| 5.1.5 | Funktsionaalsed katsed | Vastab |
| 5.2. | Korratavus | Vastab |
| 5.3. | Toitepinge kõikumine | Vastab |
| 5.4. | Kuiv soojus (talitus) | Vastab |
| 5.5. | Kokkupõrge (talitus) | Vastab |
| 5.6. | Tsükliline niiske soojus (talitus) | Vastab |
| 5.7. | Püsivalt niiske soojus (vastupidavus) | Vastab |
| 5.8. | Vääveldioksiidist (SO ₂) tingitud korrosioon (vastupidavus) | Vastab |
| 5.9. | Löök (talitus) | Vastab |
| 5.10. | Mõju (talitus) | Vastab |
| 5.11. | Sinusoidne vibratsioon (talitus) | Vastab |
| 5.12. | Sinusoidne vibratsioon (vastupidavus) | Vastab |
| 5.13. | EMC häiringutaluvus | Vastab |

10. Punktides 1 ja 2 kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas punktis 9 osutatud deklareeritud toimivusega. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud: KAC Alarm Company Ltd



Nimi: Russull Mcnamara

Ametinimetus: Tehase juht

Väljaandmise koht ja kuupäev: Redditch, 7. detsember 2017

ΔΗΛΩΣΗ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ ΕΚ

Σύμφωνα με τον Κανονισμό της ΕΕ αριθ. 305/2011 για τις δομικές κατασκευές

- | | | | | | | | | |
|--------|--|--|--------|--------------------|-----|-------------|-----|----------------|
| 1. | Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης προϊόντος: | <ul style="list-style-type: none"> • WSO-xx-lyy • BSO-xx-lyy | | | | | | |
| 2. | Αριθμός τύπου: | <ul style="list-style-type: none"> • WSO-xx-lyy • BSO-xx-lyy | | | | | | |
| | | <p>Όπου</p> <ul style="list-style-type: none"> • Το πρώτο x υποδηλώνει το χρώμα του πλαισίου: <ul style="list-style-type: none"> ○ O = Ολόλευκο ○ I = Ιβουάρ • Το δεύτερο x υποδηλώνει το χρώμα του σώματος: <ul style="list-style-type: none"> ○ K = Κόκκινο ○ O = Ολόλευκο ○ I = Ιβουάρ • Η ένδειξη yy υποδηλώνει τον κωδικό αναγνώρισης πελάτη με τιμές από 00 έως 99 | | | | | | |
| | | <p>Βάσεις / Βοηθητικός εξοπλισμός</p> <table border="0" style="margin-left: 20px;"> <tr> <td>B501AP</td> <td>χαμηλού τύπου βάση</td> </tr> <tr> <td>Bxx</td> <td>βαθεία βάση</td> </tr> <tr> <td>Wxx</td> <td>αδιάβροχη βάση</td> </tr> </table> | B501AP | χαμηλού τύπου βάση | Bxx | βαθεία βάση | Wxx | αδιάβροχη βάση |
| B501AP | χαμηλού τύπου βάση | | | | | | | |
| Bxx | βαθεία βάση | | | | | | | |
| Wxx | αδιάβροχη βάση | | | | | | | |
| | Περιγραφή: | <p>WSO-xx-lyy: Ηχητικός μετρητής τοίχου με μονωτή έναντι βραχυκυκλώματος BSO-xx-lyy: Ηχητικός μετρητής με βάση με μονωτή έναντι βραχυκυκλώματος</p> | | | | | | |
| 3. | Προβλεπόμενη χρήση: | Συστήματα πυρανίχνευσης και συναγερμού πυρκαγιάς εγκατεστημένα μέσα και γύρω από κτίρια | | | | | | |
| 4. | Κατασκευαστής: | KAC Alarm Company KAC House Thornhill Road North Moons Moat Redditch B98 9ND UK | | | | | | |
| 5. | Εμπορική εταιρεία: | Life Safety Distribution GmbH Με την επωνυμία System Sensor Europe Javastrasse 2 8604 HEGNAU Switzerland | | | | | | |
| 6. | Σύστημα αξιολόγησης: | Σύστημα 1 | | | | | | |
| 7. | Κοινοποιημένος φορέας: | BRE Global Ltd | | | | | | |
| | Αριθμός κοινοποιημένου φορέα: | 2831 | | | | | | |
| | Αριθμός Πιστοποιητικού ΕΚ | 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy 2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy | | | | | | |
| 8. | Αναφορά Ευρωπαϊκής Τεχνικής Αξιολόγησης: | Δεν υπάρχει | | | | | | |
| 9. | Δηλωθείσες επιδόσεις: | | | | | | | |

| EN 54-3: Συστήματα πυρανίχνευσης και συναγερμού πυρκαγιάς – Ηχητικοί μετρητές | | |
|---|----------------------------|-----------|
| Παράγραφος | Βασικό χαρακτηριστικό | Επιδόσεις |
| 4.1. | Συμμόρφωση | Επιτυχία |
| 4.2. | Στάθμη ήχου | Επιτυχία |
| 4.3. | Συχνότητα και πρότυπο ήχου | Επιτυχία |
| 4.4. | Αντοχή | Επιτυχία |

| | | |
|------|--|----------|
| 4.5 | Κατασκευή | Επιτυχία |
| 4.6 | Σήμανση και δεδομένα | Επιτυχία |
| 5.2 | Δυνατότητα αναπαραγωγής | Επιτυχία |
| 5.3 | Λειτουργικές επιδόσεις | Επιτυχία |
| 5.4 | Αντοχή | Επιτυχία |
| 5.5 | Θερμός αέρας (λειτουργία) | Επιτυχία |
| 5.6 | Θερμός αέρας (ανθεκτικότητα) | Επιτυχία |
| 5.7 | Κρύο (λειτουργία) | Επιτυχία |
| 5.8 | Υγρή θερμότητα, κυκλική (λειτουργία) | Επιτυχία |
| 5.9 | Υγρή θερμότητα, σταθερή κατάσταση (ανθεκτικότητα) | Επιτυχία |
| 5.10 | Υγρή θερμότητα, κυκλική (ανθεκτικότητα) | Επιτυχία |
| 5.11 | Οξείδωση διοξειδίου του θείου (SO ₂) (ανθεκτικότητα) | Επιτυχία |
| 5.12 | Κραδασμός (λειτουργία) | Επιτυχία |
| 5.13 | Κρούση (λειτουργία) | Επιτυχία |
| 5.14 | Δόνηση, ημιτονοειδής (λειτουργία) | Επιτυχία |
| 5.15 | Δόνηση, ημιτονοειδής (ανθεκτικότητα) | Επιτυχία |
| 5.16 | Ατρωσία έναντι ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) (λειτουργία) | Επιτυχία |
| 5.17 | Προστασία περιβάλλοντος | Επιτυχία |

EN 54-17: Συστήματα πυρανίχνευσης και συναγερμού πυρκαγιάς – Μονωτές έναντι βραχυκυκλώματος

| Παράγραφος | Περιγραφή | Επιδόσεις |
|------------|--|-----------|
| 4.2. | Ένδειξη κατάστασης ενσωμάτωσης | Επιτυχία |
| 4.3. | Σύνδεση βοηθητικών συσκευών | Επιτυχία |
| 4.4. | Παρακολούθηση αποσπώμενων μονωτών έναντι βραχυκυκλώματος | Επιτυχία |
| 4.5. | Ρυθμίσεις κατασκευαστή | Επιτυχία |
| 4.6. | Επιτόπιες ρυθμίσεις | Επιτυχία |
| 4.7. | Σήμανση | Επιτυχία |
| 4.8. | Δεδομένα | Επιτυχία |
| 4.9. | Πρόσθετες απαιτήσεις για μονωτές έναντι βραχυκυκλώματος που ελέγχονται μέσω λογισμικού | Επιτυχία |
| 5.1.5 | Λειτουργικές δοκιμές | Επιτυχία |
| 5.2 | Δυνατότητα αναπαραγωγής | Επιτυχία |
| 5.3 | Διακύμανση της τάσης τροφοδοσίας | Επιτυχία |
| 5.4 | Θερμός αέρας (λειτουργία) | Επιτυχία |
| 5.5 | Κρύο (λειτουργία) | Επιτυχία |
| 5.6 | Υγρή θερμότητα, κυκλική (λειτουργία) | Επιτυχία |
| 5.7 | Υγρή θερμότητα, σταθερή κατάσταση (ανθεκτικότητα) | Επιτυχία |
| 5.8 | Οξείδωση διοξειδίου του θείου (SO ₂) (ανθεκτικότητα) | Επιτυχία |
| 5.9 | Κραδασμός (λειτουργία) | Επιτυχία |
| 5.10 | Κρούση (λειτουργία) | Επιτυχία |
| 5.11 | Δόνηση, ημιτονοειδής (λειτουργία) | Επιτυχία |
| 5.12 | Δόνηση, ημιτονοειδής (ανθεκτικότητα) | Επιτυχία |
| 5.13 | Ατρωσία έναντι EMC | Επιτυχία |

10. Οι επιδόσεις του προϊόντος που προσδιορίζονται στα σημεία 1 και 2 είναι σύμφωνες με τις δηλωθείσες επιδόσεις στο σημείο 9. Η παρούσα δήλωση επιδόσεων εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται στο σημείο 4

Υπογράφεται για και εκ μέρους KAC Alarm Company Ltd
της:



Όνοματεπώνυμο: Russell Mcnamara
Αρμοδιότητα: Υπεύθυνος τοποθεσίας
Ημερομηνία και Τόπος έκδοσης: Redditch, 7 Δεκεμβρίου 2017



IZJAVA O LASTNOSTIH ES

Skladno z uredbo EU o gradbenih proizvodih št. 305/2011

- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Enotne identifikacijske oznake tipa proizvoda: | <ul style="list-style-type: none"> • WSO-xx-lyy • BSO-xx-lyy |
| 2. | Številke tipov: | <ul style="list-style-type: none"> • WSO-xx-lyy • BSO-xx-lyy |

Pri čemer

- Prva črka x označuje barvo obrobe:
 - P = čista bela
 - D = detektorsko bela (slonovina)
- Druga črka x označuje barvo ohišja:
 - R = rdeča
 - P = čista bela
 - D = detektorsko bela (slonovina)
- yy označuje identifikacijsko kodo stranke in je lahko poljubna vrednost med 00 in 99

Osnove/pomožna oprema

| | |
|--------|----------------------|
| B501AP | nizkoprofilna osnova |
| Bxx | globoka osnova |
| Wxx | vodotesna osnova |

Opis:

WSO-xx-lyy: Sirena z izolatorjem proti kratkemu stiku za stensko montažo
 BSO-xx-lyy: Sirena z izolatorjem proti kratkemu stiku za montažo na osnovi

- | | | |
|----|------------------------------------|--|
| 3. | Predvidena uporaba: | Sistemi za zaznavanje požara in požarno alarmni sistem za montažo v zgradbah in okoli njih |
| 4. | Proizvajalec: | KAC Alarm Company KAC House Thornhill Road North Moons Moat Redditch B98 9ND Združeno kraljestvo |
| 5. | Prodajalec: | Life Safety Distribution GmbH Posluje kot System Sensor Europe Javastrasse 2 8604 HEGNAU Švica |
| 6. | Sistem ocenjevanja: | Sistem 1 |
| 7. | Priglašeni organ: | BRE Global Ltd |
| | Št. priglašene organa: | 2831 |
| | Številke certifikatov ES | 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy 2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy |
| 8. | Referenca evropske tehnične ocene: | Ni upoštevno |
| 9. | Navedene lastnosti: | |

| EN 54-3: Sistemi za zaznavanje požara in požarno alarmni sistem – sirene | | |
|--|----------------------------|------------|
| Odstavek | Bistvene značilnosti | Lastnost |
| 4.1. | Skladnost | Izpolnjuje |
| 4.2. | Raven zvoka | Izpolnjuje |
| 4.3. | Frekvenca in zvočni vzorec | Izpolnjuje |
| 4.4. | Trajnost | Izpolnjuje |
| 4.5. | Zgradba | Izpolnjuje |



| | | |
|-------|--|------------|
| 4.6. | Oznake in podatki | Izpolnjuje |
| 5.2. | Obnovljivost | Izpolnjuje |
| 5.3. | Delovne lastnosti | Izpolnjuje |
| 5.4. | Trajnost | Izpolnjuje |
| 5.5. | Suha vročina (v delovanju) | Izpolnjuje |
| 5.6. | Suha vročina (vzdržljivost) | Izpolnjuje |
| 5.7. | Mráz (v delovanju) | Izpolnjuje |
| 5.8. | Vlažna vročina, ciklična (v delovanju) | Izpolnjuje |
| 5.9. | Vlažna vročina, stalna (vzdržljivost) | Izpolnjuje |
| 5.10. | Vlažna vročina, ciklična (vzdržljivost) | Izpolnjuje |
| 5.11. | Žveplov dioksid (SO ₂) – korozija (vzdržljivost) | Izpolnjuje |
| 5.12. | Sunek (v delovanju) | Izpolnjuje |
| 5.13. | Udarec (v delovanju) | Izpolnjuje |
| 5.14. | Vibracije, sinusne (v delovanju) | Izpolnjuje |
| 5.15. | Vibracije, sinusne (vzdržljivost) | Izpolnjuje |
| 5.16. | Elektromagnetna skladnost (EMC) – odpornost (v delovanju) | Izpolnjuje |
| 5.17. | Zaščita ohlaja | Izpolnjuje |

EN 54-17: Sistemi za zaznavanje požara in požarno alarmni sistem – izolatorji proti kratkemu stiku

| Odstavek | Opis | Lastnost |
|----------|---|------------|
| 4.2. | Vgrajena indikacija stanja | Izpolnjuje |
| 4.3. | Povezava pomožnih naprav | Izpolnjuje |
| 4.4. | Nadzor odstranljivih izolatorjev proti kratkemu stiku | Izpolnjuje |
| 4.5. | Proizvajalčeve prilagoditve | Izpolnjuje |
| 4.6. | Nastavitve na kraju uporabe | Izpolnjuje |
| 4.7. | Oznaka | Izpolnjuje |
| 4.8. | Podatki | Izpolnjuje |
| 4.9. | Dodatne zahteve za programsko krmiljene izolatorje proti kratkemu stiku | Izpolnjuje |
| 5.1.5 | Funkcionalni testi | Izpolnjuje |
| 5.2. | Obnovljivost | Izpolnjuje |
| 5.3. | Spremembe napajalne napetosti | Izpolnjuje |
| 5.4. | Suha vročina (v delovanju) | Izpolnjuje |
| 5.5. | Mráz (v delovanju) | Izpolnjuje |
| 5.6. | Vlažna vročina, ciklična (v delovanju) | Izpolnjuje |
| 5.7. | Vlažna vročina, stalna (vzdržljivost) | Izpolnjuje |
| 5.8. | Žveplov dioksid (SO ₂) – korozija (vzdržljivost) | Izpolnjuje |
| 5.9. | Sunek (v delovanju) | Izpolnjuje |
| 5.10. | Udarec (v delovanju) | Izpolnjuje |
| 5.11. | Vibracije, sinusne (v delovanju) | Izpolnjuje |
| 5.12. | Vibracije, sinusne (vzdržljivost) | Izpolnjuje |
| 5.13. | Odpornost na elektromagnetne motnje | Izpolnjuje |

10. Lastnost izdelka, navedena v točkah 1 in 2, je skladna z deklarirano lastnostjo v točki 9. Izjava o lastnostih je izdana na lastno odgovornost proizvajalca, navedenega v točki 4.

Podpisano za in v imenu: KAC Alarm Company Ltd



Ime: Russull Mcnamara

Funkcija: Vodja lokacije

Datum in kraj izdaje: Redditch, 7. december 2017

EK EKSPLOATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar ES Regulu Nr. 305/2011, ar ko nosaka saskaņotus būvzstrādājumu tirdzniecības nosacījumus

- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Unikāls(-i) izstrādājuma(-u) identifikācijas kods(-i): | <ul style="list-style-type: none"> • WSO-xx-lyy • BSO-xx-lyy |
| 2. | Tipa(-u) numurs(-i): | <ul style="list-style-type: none"> • WSO-xx-lyy • BSO-xx-lyy |

Kur

- Pirmais burts x norāda virsmas krāsu:
 - P = tīri balta
 - D = detektora balta (ziloņkaula krāsa)
- Otrais burts x norāda korpusa krāsu:
 - R = sarkana
 - P = tīri balta
 - D = detektora balta (ziloņkaula krāsa)
- yy norāda klienta ID kodu, kas var būt jebkura vērtība diapazonā no 00 līdz 99

Pamatnes/palīgierīces

| | |
|--------|-----------------------|
| B501AP | zema profila pamatne |
| Bxx | padziļinātā pamatne |
| Wxx | ūdensizturīgā pamatne |

| | |
|-----------|--|
| Apraksts: | WSO-xx-lyy: Pie sienas stiprināma skaņas signalizācijas ierīce ar ģsavienojuma izolatoru |
| | BSO-xx-lyy: Pie pamatnes stiprināma skaņas signalizācijas ierīce ar ģsavienojuma izolatoru |

- | | | |
|----|---------------------------------------|--|
| 3. | Paredzētais lietojums: | Ugunsgrēka uztveršanas un ugunsgrēka signalizācijas sistēmas, kas uzstādītas ēkās un ap tām |
| 4. | Ražotājs: | KAC Alarm Company KAC House Thornhill Road North Moons Moat Redditch B98 9ND Apvienotā Karaliste |
| 5. | Pārdošanas uzņēmums: | Life Safety Distribution GmbH Komerčiālās darbības veic kā System Sensor Europe Javastrasse 2 8604 HEGNAU Šveice |
| 6. | Novērtēšanas sistēma: | 1. sistēma |
| 7. | Pilnvarotā iestāde: | BRE Global Ltd |
| | Pilnvarotās iestādes numurs: | 2831 |
| | EK sertifikāta(-u) numurs(-i) | 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy 2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy |
| 8. | Eiropas tehniskā novērtējuma atsauce: | Nav piemērojams |
| 9. | Norādītās ekspluatācijas īpašības: | |

| | | |
|--|---------------------------------------|----------------|
| EN 54-3: Ugunsgrēka uztveršanas un ugunsgrēka signalizācijas sistēmas — skaņas signalizācijas ierīces | | |
| Pants | Būtiskā ekspluatācijas īpašība | Izpilde |
| 4.1. | Atbilstība | Sekmīga |
| 4.2. | Skaņas līmenis | Sekmīga |
| 4.3. | Frekvences un skaņas modelis | Sekmīga |

| | | |
|------|--|---------|
| 4.4. | Izturīgums | Sekmīga |
| 4.5 | Konstrukcija | Sekmīga |
| 4.6 | Marķēšana un dati | Sekmīga |
| 5.2 | Reproducējamība | Sekmīga |
| 5.3 | Ekspluatācijas veiktspēja | Sekmīga |
| 5.4 | Izturīgums | Sekmīga |
| 5.5 | Sausā sildīšana (ekspluatācija) | Sekmīga |
| 5.6 | Sausā sildīšana (izturība) | Sekmīga |
| 5.7 | Atdzesēšana (ekspluatācija) | Sekmīga |
| 5.8 | Mitrā sildīšana, cikliska (ekspluatācija) | Sekmīga |
| 5.9 | Mitrā sildīšana, stabils stāvoklis (izturība) | Sekmīga |
| 5.10 | Mitrā sildīšana, cikliska (izturība) | Sekmīga |
| 5.11 | Sēra dioksīda (SO ₂) korozija (izturība) | Sekmīga |
| 5.12 | Trieciēni (ekspluatācija) | Sekmīga |
| 5.13 | Sitieni (ekspluatācija) | Sekmīga |
| 5.14 | Vibrācija, sinusoidālā (ekspluatācija) | Sekmīga |
| 5.15 | Vibrācija, sinusoidālā (izturība) | Sekmīga |
| 5.16 | Elektromagnētiskās saderības (EMS) imunitāte (ekspluatācija) | Sekmīga |
| 5.17 | Korpusa aizsardzība | Sekmīga |

EN 54-17. Ugunsgrēka uztveršanas un ugunsgrēka signalizācijas sistēmas — Īssavienojuma izolatori

| Pants | Apraksts | Izpilde |
|-------|--|---------|
| 4.2. | Kopējā statusa rādījums | Sekmīga |
| 4.3. | Palīgierīču pievienošana | Sekmīga |
| 4.4. | Atvienojamu īssavienojuma izolatoru uzraudzība | Sekmīga |
| 4.5. | Ražotāja regulējumi | Sekmīga |
| 4.6. | Regulējumi ekspluatācijas vietā | Sekmīga |
| 4.7 | Marķēšana | Sekmīga |
| 4.8 | Dati | Sekmīga |
| 4.9. | Papildu prasības ar programmatūru kontrolētiem īssavienojuma izolatoriem | Sekmīga |
| 5.1.5 | Funkcionālie testi | Sekmīga |
| 5.2 | Reproducējamība | Sekmīga |
| 5.3 | Padeves sprieguma novirze | Sekmīga |
| 5.4 | Sausā sildīšana (ekspluatācija) | Sekmīga |
| 5.5 | Atdzesēšana (ekspluatācija) | Sekmīga |
| 5.6 | Mitrā sildīšana, cikliska (ekspluatācija) | Sekmīga |
| 5.7 | Mitrā sildīšana, stabils stāvoklis (izturība) | Sekmīga |
| 5.8 | Sēra dioksīda (SO ₂) korozija (izturība) | Sekmīga |
| 5.9 | Trieciēni (ekspluatācija) | Sekmīga |
| 5.10 | Sitieni (ekspluatācija) | Sekmīga |
| 5.11 | Vibrācija, sinusoidālā (ekspluatācija) | Sekmīga |
| 5.12 | Vibrācija, sinusoidālā (izturība) | Sekmīga |
| 5.13 | EMS imunitāte | Sekmīga |

10. 1. un 2. punktā minētā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst 9. punktā norādītajām ekspluatācijas īpašībām. Ekspluatācijas īpašību deklarāciju uz savu atbildību izsniedz 4. punktā minētais ražotājs.

Parakstīts uzņēmuma vārdā: KAC Alarm Company Ltd



Vārds, uzvārds: Rasels Maknamara (Russull Mcnamara)

Amats: Iestādes vadītājs

Izdošanas datums un vieta: 2017. gada 7. decembris, Rediča

VYHLÁSENIE ES O PARAMETROCH

Podľa nariadenia EÚ č. 305/2011 o stavebných výrobkoch

1. Jedinečné identifikačné kódy výrobkov:
 - WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy
2. Typové čísla:
 - WSO-xx-lyy
 - BSO-xx-lyy

Kde

 - prvé písmeno x udáva farbu obruby:
 - P = čistá biela,
 - D = detektorová biela (slonovina);
 - druhé písmeno y udáva farbu tela:
 - R = červená,
 - P = čistá biela,
 - D = detektorová biela (slonovina);
 - yy udáva identifikačný kód zákazníka a môže mať ľubovoľnú hodnotu od 00 do 99.

Základne/pomocné zariadenia

| | |
|--------|--------------------|
| B501AP | nízka základňa |
| Bxx | hlboká základňa |
| Wxx | vodotesná základňa |

Opis:

WSO-xx-lyy: Siréna s oddeľovacím prvkom proti skratu a inštaláciou na stenu

BSO-xx-lyy: Siréna s oddeľovacím prvkom proti skratu a inštaláciou na základňu
3. Zamýšľané použitie: Systémy hlásenia požiaru a požiarneho poplachu nainštalované v budovách a vedľa budov
4. Výrobca: KAC Alarm Company
KAC House
Thornhill Road
North Moons Moat
Redditch
B98 9ND
Spojené kráľovstvo
5. Obchodná spoločnosť: Life Safety Distribution GmbH
Obchoduje pod názvom System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 HEGNAU
Švajčiarsko
6. Systém posudzovania: Systém 1
7. Notifikovaný orgán: BRE Global Ltd
Číslo notifikovaného orgánu: 2831
Čísla osvedčení ES: 2831-CPR-F1951 – WSO-xx-lyy
2831-CPR-F1953 – BSO-xx-lyy
8. Odkaz na európske technické posúdenie: Neuplatňuje sa
9. Deklarované parametre:

| EN 54-3: Elektrická požiarňa signalizácia – zariadenia akustickej poplachovej signalizácie požiaru | | |
|--|---------------------------|-----------|
| Ustanovenie | Základná charakteristika | Parametre |
| 4.1. | Súlad | Vyhovuje |
| 4.2. | Hladina zvuku | Vyhovuje |
| 4.3. | Frekvencia a zvukový vzor | Vyhovuje |
| 4.4. | Trvanlivosť | Vyhovuje |
| 4.5. | Konštrukcia | Vyhovuje |



| | | |
|------|--|----------|
| 4.6 | Označenie a údaje | Vyhovuje |
| 5.2 | Reprodukovateľnosť | Vyhovuje |
| 5.3 | Prevádzkové parametre | Vyhovuje |
| 5.4 | Trvanlivosť | Vyhovuje |
| 5.5 | Suché teplo (v prevádzke) | Vyhovuje |
| 5.6 | Suché teplo (odolnosť) | Vyhovuje |
| 5.7 | Chlad (v prevádzke) | Vyhovuje |
| 5.8 | Vlhké teplo, cyklické (v prevádzke) | Vyhovuje |
| 5.9 | Vlhké teplo, stabilný stav (odolnosť) | Vyhovuje |
| 5.10 | Vlhké teplo, cyklické (odolnosť) | Vyhovuje |
| 5.11 | Korózia spôsobená oxidom siričitým (SO ₂) (odolnosť) | Vyhovuje |
| 5.12 | Otrasy (v prevádzke) | Vyhovuje |
| 5.13 | Nárazy (v prevádzke) | Vyhovuje |
| 5.14 | Vibrácie, sínusové (v prevádzke) | Vyhovuje |
| 5.15 | Vibrácie, sínusové (odolnosť) | Vyhovuje |
| 5.16 | Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – odolnosť (v prevádzke) | Vyhovuje |
| 5.17 | Ochrana krytom | Vyhovuje |

EN 54-17: Elektrická požiarňa signalizácia – oddeľovacie prvky proti skratu

| Ustanovenie | Opis | Parametre |
|-------------|---|-----------|
| 4.2. | Indikátor neporušeného stavu | Vyhovuje |
| 4.3. | Pripojenie pomocných zariadení | Vyhovuje |
| 4.4. | Monitorovanie odpojiteľných oddeľovacích prvkov proti skratu | Vyhovuje |
| 4.5. | Úpravy výrobcu | Vyhovuje |
| 4.6. | Úpravy na pracovisku | Vyhovuje |
| 4.7. | Označenie | Vyhovuje |
| 4.8. | Údaje | Vyhovuje |
| 4.9. | Ďalšie požiadavky na softvérovo ovládané oddeľovacie prvky proti skratu | Vyhovuje |
| 5.1.5 | Testy funkčnosti | Vyhovuje |
| 5.2 | Reprodukovateľnosť | Vyhovuje |
| 5.3 | Kolísanie napájacieho napätia | Vyhovuje |
| 5.4 | Suché teplo (v prevádzke) | Vyhovuje |
| 5.5 | Chlad (v prevádzke) | Vyhovuje |
| 5.6 | Vlhké teplo, cyklické (v prevádzke) | Vyhovuje |
| 5.7 | Vlhké teplo, stabilný stav (odolnosť) | Vyhovuje |
| 5.8 | Korózia spôsobená oxidom siričitým (SO ₂) (odolnosť) | Vyhovuje |
| 5.9 | Otrasy (v prevádzke) | Vyhovuje |
| 5.10 | Nárazy (v prevádzke) | Vyhovuje |
| 5.11 | Vibrácie, sínusové (v prevádzke) | Vyhovuje |
| 5.12 | Vibrácie, sínusové (odolnosť) | Vyhovuje |
| 5.13 | Elektromagnetická kompatibilita – odolnosť | Vyhovuje |

10. Parametre výrobku identifikovaného v bodoch 1 a 2 sú v súlade s deklarovateľnými parametrami uvedenými v bode 9. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva v rámci výhradnej zodpovednosti výrobcu uvedeného v bode 4.

Podpísané za a v mene: KAC Alarm Company Ltd



Meno: Russull Mcnamara

Funkcia: Vedúci pracoviska

Dátum a miesto vydania: Redditch, 7. decembra 2017